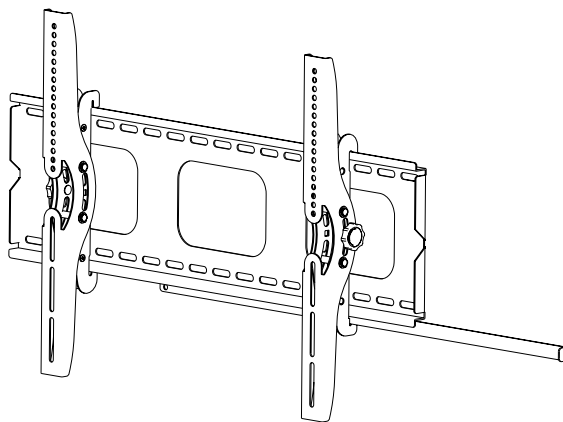
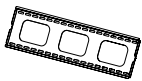




SHO 1004



CZ	4-5	FR	20-21
SK	6-7	NL	22-23
HU	8-9	RU	24-25
PL	10-11	LT	26-27
EN	12-13	HR/BS	28-29
DE	14-15	SR/ME	30-31
IT	16-17	EΛΛ	32-33
ES	18-19		



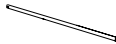
A (1x)



B (1x)



C (1x)



D (1x)



E (4x)



F (4x)



G (4x)



H (4x)



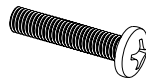
I (4x)



J (4x)



K (4x)



L (4x)



M (4x)



N (4x)



O (4x)



P (4x)



Q (4x)



R (4x)



S (8x)



T (4x)



U (6x)



V (6x)

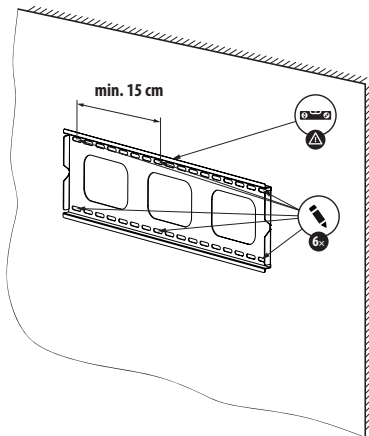


W (6x)

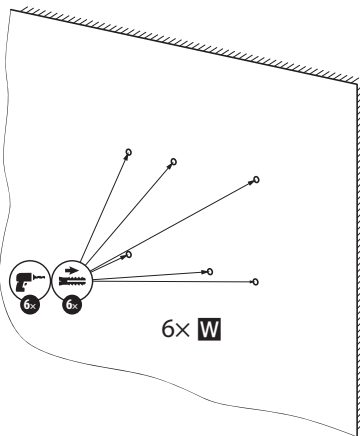


X (2x)

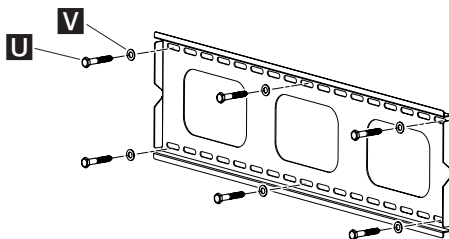
1

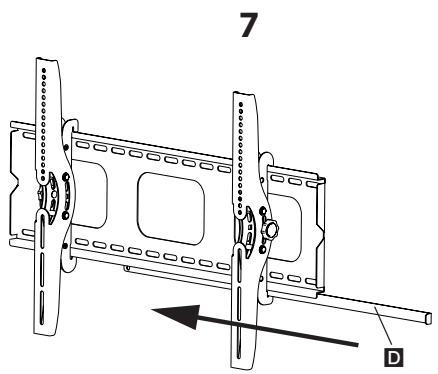
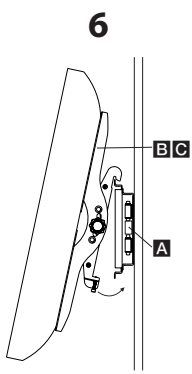
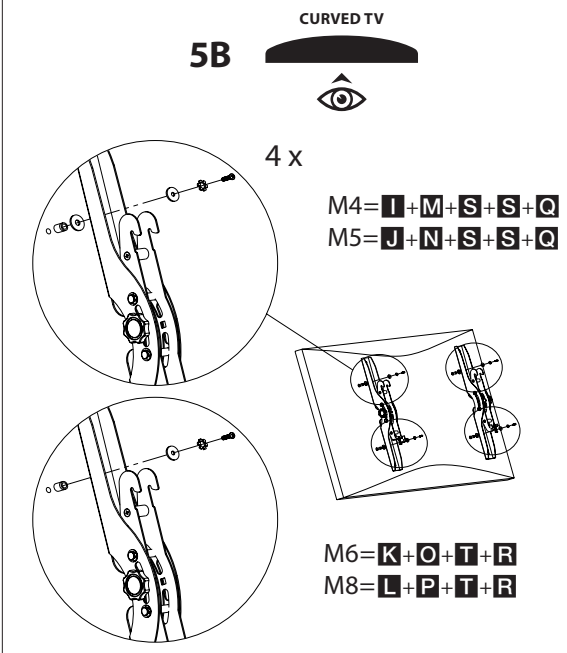
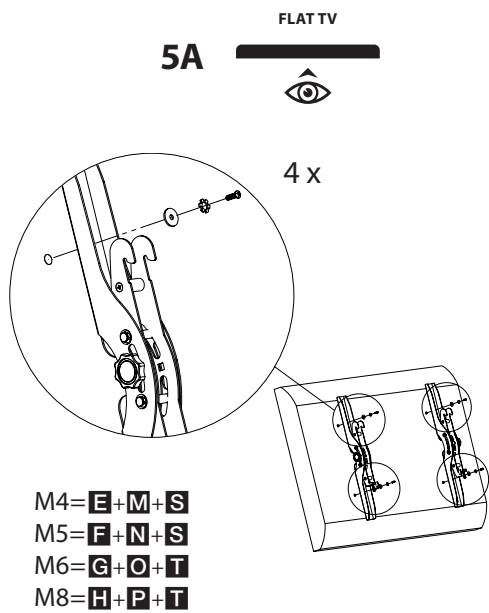
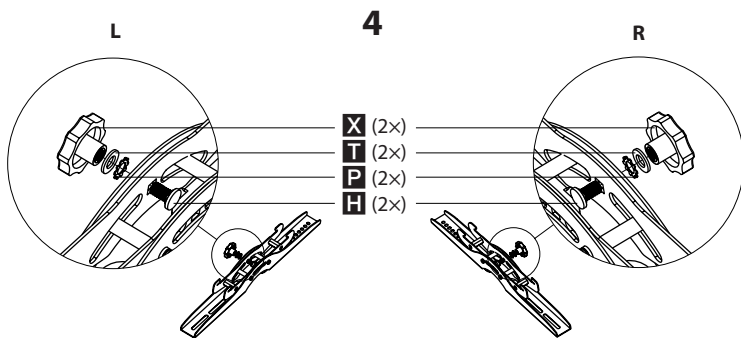


2



3





DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

- Zkontrolujte obsah balení podle seznamu dílů na straně 2 a ujistěte se, že jsou všechny díly v pořádku. Poškozené nebo vadné díly nepoužívejte.
- Před instalací zařízení si pečlivě přečtěte všechny pokyny. V případě, že si nejste jisti některou částí procesu instalace, požádejte o pomoc profesionálního technika.
- Při utahování šroubů dejte pozor, aby nedošlo ke stržení závitu.
- Neinstalujte na vlhké, nebo jinak poškozené zdi. Upevňovací materiál dodávaný v balení je určen k montáži na stěny z plných cihel a betonu. V případě montáže na stěny z jiných materiálů se poraďte s odborníkem.
- Nikdy neinstalujte ani nepoužívejte toto zařízení, pokud jeví známky poškození.
- Hrany tohoto zařízení mohou při neodborném zacházení způsobit poranění osob.
- Toto zařízení není určeno k obsluze nebo montáži malými dětmi nebo nepoučenými osobami, pokud nebudou pod dohledem odpovědných osob, které zajistí bezpečnost při obsluze nebo montáži zařízení. Děti by měly být pod dohledem, aby bylo zajištěno, že nebudou do zařízení zasahovat. Nedovolte dětem, aby se zavěšovaly na zařízení nebo s ním jinak manipulovaly. V opačném případě může dojít k vážnému úrazu. Nikdy nestrkejte prsty ani jiné předměty do mechanismu zařízení. Mohlo by dojít k poranění osob nebo škodám na majetku.
- Výrobek obsahuje drobné součásti, které mohou při vdechnutí nebo polknutí představovat riziko udušení. Tyto součásti držte mimo dosah dětí!

Poznámka: Technické údaje a design se mohou v důsledku zlepšování výrobku změnit bez předchozího upozornění.

SEZNAM DODANÝCH ČÁSTÍ

A Tělo držáku	I Šroub M4×30	Q Distanční podložka M4/M5
B Levá konzole	J Šroub M5×30	R Distanční podložka M6/M8
C Pravá konzole	K Šroub M6×35	S Podložka M4/M5
D Bezpečnostní tyč	L Šroub M8×40	T Podložka M6/M8
E Šroub M4×12	M Pojistná podložka M4	U Vrut M8×90
F Šroub M5×12	N Pojistná podložka M5	V Podložka pod vrut
G Šroub M6×12	O Pojistná podložka M6	W Hmoždinka M10×80
H Šroub M8×12	P Pojistná podložka M8	X Aretační šroub

INSTALACE



Tento držák na TV musí být bezpečně připevněn k vertikální stěně. Pokud by nebyl pevně instalovaný, mohl by spadnout a následně způsobit poranění nebo škody.

Připevnění držáku na zeď z plných cihel nebo betonovou či panelovou zeď

Na stěně si vyznačte polohu 6 otvorů (3 v horní a 3 v dolní řadě) pro připevnění těla držáku. Tělo **A** použijte jako šablonu (**Obr. 1**). Pomocí vodováhy se ujistěte, že jsou otvory vodorovné a mezi každými dvěma otvory je rozstup minimálně 15 cm. Vrtákem do zdiva (10 mm) předvrtejte otvory minimálně 9 cm hluboké a do každého otvoru zasuňte hmoždinku **W**. Zkontrolujte, že je hmoždinka zcela zasunutá a zarovnaná s okrajem zdiva (**Obr. 2**). Tělo držáku připevněte ke stěně pomocí šesti vrutů **U** a podložek **V**, jak je znázorněno na **Obr. 3**.

Montáž konzolí na televizor

Upozornění: Než začnete s instalací konzolí k televizoru, nezapomeňte ke konzolím **B** a **C** připevnit aretační šrouby **X**! (**Obr. 4**)

Televizor s plochou zadní stěnou (**Obr. 5A**)

Nejdříve určete šrouby vhodné k montáži na televizor (**E**/**F**/**G**/**H**): rukou je zkuste zašroubovat do otvorů v zadní části televizoru. **Pokud ucítíte odpor, okamžitě přestaňte šroubovat!** Jakmile naleznete šroub se správným závitem, postupujte podle náčrtu **5A**. Na šroub nasadte odpovídající pojistnou podložku (**M**/**N**/**O**/**P**), podložku (**S**/**T**) a potom šroub našroubujte do konzole **B**/**C** a nakonec do televizoru. Zkontrolujte, že jsou konzole připevněny svisle. Jsou vzájemně rovnoběžné a aretační šrouby směřují k vnější hraně TV.

Televizor se zakřivenou zadní stěnou (**Obr. 5B**)

Nejdříve určete šrouby vhodné k montáži na televizor (**I**/**J**/**K**/**L**) spolu s vhodnou distanční podložkou (**Q**/**R**): rukou je zkuste zašroubovat do otvorů v zadní části televizoru. **Pokud ucítíte odpor, okamžitě přestaňte šroubovat!** Jakmile naleznete šroub se správným závitem, postupujte podle náčrtu **5B**. Na šroub nasadte odpovídající pojistnou podložku (**M**/**N**/**O**/**P**), podložku (**S**/**T**) a potom šroub našroubujte do konzole **B**/**C**, nasadte distanční podložky (**Q**/**R**) a nakonec našroubujte do televizoru. U šroubů se závitem M4 a M5 budete mezi konzolí a distanční podložku potřebovat další podložku M4/M5 (**S**/**T**). Zkontrolujte, že jsou konzole připevněny svisle. Jsou vzájemně rovnoběžné a aretační šrouby směřují k vnější hraně TV.

Připevnění televizoru k držáku a zajištění bezpečnostní tyčí

Varování: Manipulace s některými televizory vyžaduje asistenci druhé osoby! Výrobce neodpovídá za poranění nebo škody na majetku způsobené nevhodnou manipulací!

Nejprve zahákněte konzole připevněné k TV (**B**+**C**) za vrchní hranu nástěnné desky **A**, potom spodní část konzolí přiklopte ke spodní části nástěnné desky (**Obr. 6**). Vložte bezpečnostní tyč **D** do otvorů v dolní části nástěnné desky tak, aby byla umístěna za zadním rámem nástěnné desky. (**Obr. 7**). Pro přídavnou bezpečnost můžete tyč zajistit standardním visacím zámkem.

Gratulujeme, instalace je tímto dokončena. Přejeme vám příjemné zážitky při sledování televizoru připevněného k nástěnnému držáku.

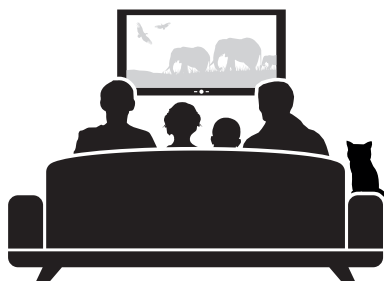
POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBALEM

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

LIKVIDACE VÝROBKU PO UKONČENÍ ŽIVOTNOSTI

Po ukončení životnosti odevzdejte zařízení na místo určené obcí k likvidaci pevného odpadu

Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU, které se na něj vztahují.



DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

- Skontrolujte obsah balenia podľa zoznamu dielov na strane 2 a uistite sa, či sú všetky diely v poriadku. Poškodené alebo chybné diely nepoužívajte.
- Pred inštaláciou zariadenia si pozorne prečítajte všetky pokyny. V prípade, že si nie ste istí niektorou časťou procesu inštalácie, požiadajte o pomoc profesionálneho technika.
- Pri utahovaní skrutiek dajte pozor, aby nedošlo k strhnutiu závitů.
- Neinštalujte na vlhké alebo inak poškodené steny. Upevňovací materiál dodávaný v balení je určený na montáž na steny z plných tehál a betónu. V prípade montáže na steny z iných materiálov sa poraďte s odborníkom.
- Nikdy neinštalujte ani nepoužívajte toto zariadenie, ak javí známky poškodenia.
- Hrany tohto zariadenia môžu pri neodbornom zaobchádzaní spôsobiť poranenie osôb.
- Toto zariadenie nie je určené na to, aby ho obsluhovali alebo montovali malé deti alebo nepoučené osoby, ak nebudú pod dohľadom zodpovedných osôb, ktoré zaisťujú bezpečnosť pri obsluhu alebo montáži zariadenia. Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa zaisťovalo, že nebudú do zariadenia zasahovať. Nedovoľte deťom, aby sa zavesovali na zariadenie alebo s ním inak manipulovali. V opačnom prípade môže dôjsť k vážnemu úrazu. Nikdy nestrkajte prsty ani iné predmety do mechanizmu zariadenia. Mohlo by dôjsť k poraneniu osôb alebo škodám na majetku.
- Výrobok obsahuje drobné súčasti, ktoré môžu pri vdýchnutí alebo prehĺtnutí predstavovať riziko udusenía. Tieto súčasti držte mimo dosahu detí!

Poznámka: Technické údaje a dizajn sa môžu v dôsledku zlepšovania výrobku zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

ZOZNAM DODANÝCH ČASTÍ

A Telo držiaka	I Skrutka M4 × 30	Q Dištančná podložka M4/M5
B Ľavá konzola	J Skrutka M5 × 30	R Dištančná podložka M6/M8
C Pravá konzola	K Skrutka M6 × 35	S Podložka M4/M5
D Bezpečnostná tyč	L Skrutka M8 × 40	T Podložka M6/M8
E Skrutka M4 × 12	M Poistná podložka M4	U Skrutka M8 × 90
F Skrutka M5 × 12	N Poistná podložka M5	V Podložka pod skrutku
G Skrutka M6 × 12	O Poistná podložka M6	W Rozperka M10 × 80
H Skrutka M8 × 16	P Poistná podložka M8	X Aretačná skrutka

INŠTALÁCIA



Tento držiak na TV musí byť bezpečne pripevnený k vertikálnej stene. Ak by nebol pevne inštalovaný, mohol by spadnúť a následne spôsobiť poranenie alebo škody.

Pripevnenie držiaka na stenu z plných tehál alebo betónovú či panelovú stenu

Na stene si vyznačte polohu 6 otvorov (3 v hornom a 3 v dolnom rade) na pripevnenie tela držiaka. Telo **A** použite ako šablónu (**Obr. 1**). Pomocou vodováhy sa uistite, či sú otvory vodorovne a medzi každými dvoma otvormi je rozstup minimálne 15 cm. Vrtákom do muríva (10 mm) predvrtajte otvory minimálne 9 cm hlboké a do každého otvoru zasuňte rozperku **W**. Skontrolujte, či je rozperka celkom zasunutá a zarovnaná s okrajom muríva (**Obr. 2**). Telo držiaka pripevnite k stene pomocou šiestich skrutiek **U** a podložiek **V**, ako je znázornené na **Obr. 3**.

Montáž konzol na televízor

Upozornenie: Skôr ako začnete s inštaláciou konzol k televízoru, nezabudnite ku konzolám **B** a **C** pripevniť aretačné skrutky **X**! (Obr. 4)

Televízor s plochou zadnou stenou (Obr. 5A)

Najskôr určte skrutky vhodné na montáž na televízor (**E/F/G/H**): rukou ich skúste zaskrutkovať do otvorov v zadnej časti televízora. **Ak ucítite odpor, okamžite prestaňte skrutkovať!** Hneď ako nájdete skrutku so správnym závitom, postupujte podľa nákresu **5A**. Na skrutku nasadte zodpovedajúcu poistnú podložku (**M/N/O/P**), podložku (**S/T**) a potom skrutku naskrutkujte do konzoly **B/C** a nakoniec do televízora. Skontrolujte, či sú konzoly pripevnené zvislo. Sú vzájomne rovnobežné a aretačné skrutky smerujú k vonkajšej hrane TV.

Televízor so zakrivenou zadnou stenou (Obr. 5B)

Najskôr určte skrutky vhodné na montáž na televízor (**I/J/K/L**) spolu s vhodnou dištančnou podložkou (**Q/R**): rukou ich skúste zaskrutkovať do otvorov v zadnej časti televízora. **Ak ucítite odpor, okamžite prestaňte skrutkovať!** Hneď ako nájdete skrutku so správnym závitom, postupujte podľa nákresu **5B**. Na skrutku nasadte zodpovedajúcu poistnú podložku (**M/N/O/P**), podložku (**S/T**) a potom skrutku naskrutkujte do konzoly **B/C**, nasadte dištančné podložky (**Q/R**) a nakoniec naskrutkujte do televízora. Pri skrútkách so závitom M4 a M5 budete medzi konzolu a dištančnú podložku potrebovať ďalšiu podložku M4/M5 (**S/T**). Skontrolujte, či sú konzoly pripevnené zvislo. Sú vzájomne rovnobežné a aretačné skrutky smerujú k vonkajšej hrane TV.

Pripevnenie televízora k držiaku a zaistenie bezpečnostnou tyčou

Varovanie: Manipulácia s niektorými televízormi vyžaduje asistenciu druhej osoby! Výrobca nezodpovedá za poranenia alebo škody na majetku spôsobené nevhodnou manipuláciou!

Najprv zaveste konzoly pripevnené k TV (**B+C**) za vrchnú hranu nástennej dosky **A**, potom spodnú časť konzol priklopte k spodnej časti nástennej dosky (Obr. 6). Vložte bezpečnostnú tyč **D** do otvorov v dolnej časti nástennej dosky tak, aby bola umiestnená za zadným rámom nástennej dosky. (Obr. 7). Pre prídavnú bezpečnosť môžete tyč zaistiť štandardným visacím zámkom.

Gratulujeme, inštalácia je týmto dokončená. Prajeme vám príjemné zážitky pri sledovaní televízora pripevneného k nástennému držiaku.

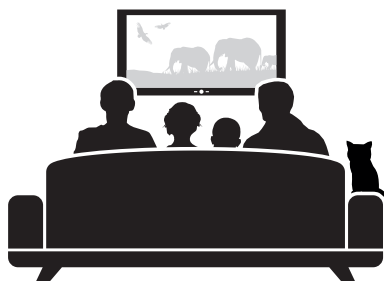
POKYNY A INFORMÁCIE O NAKLADANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

LIKVIDÁCIA VÝROBKU PO UKONČENÍ ŽIVOTNOSTI

Po ukončení životnosti odovzdajte zariadenie na miesto určené obcou na likvidáciu pevného odpadu

Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.



FONTOS BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

- Ellenőrizze le a csomagolás tartalmát a 2. oldalon található alkatrészjegyzék alapján, illetve ellenőrizze le az alkatrészek sérülésmentességét. A sérült vagy hibás alkatrészeket ne használja.
- A szerelés előtt figyelmesen olvassa végig a teljes útmutatót. Amennyiben bizonytalanság merül fel Önben a szerelést illetően, akkor a szerelést bízva megfelelő képzettségű szakemberre.
- A csavarok meghúzása során ügyeljen arra, hogy a menet ne szakadjon meg.
- A tartót nedves vagy más módon sérült falra felszerelni tilos. A termékhez mellékelt kötőelemek teli falra (beton, tömör téglá stb.) való szereléshez használhatók. Amennyiben más típusú falra szereli fel a terméket, akkor kérjen tanácsot rögzítéstechnikával foglalkozó szakembertől.
- A terméket tilos felszerelni, ha azon bármilyen sérülés van.
- A termék éles sarkai szakszerűtlen kezelés során személyi sérülést okozhatnak.
- A terméket gyerekek vagy hozzá nem értő személyek nem szerelhetik fel, illetve a terméket csak olyan személy felügyelete mellett használhatják, aki a termék használatáért felelősséget vállal. Ügyeljen arra, hogy a termékkel a gyerekek ne játszanak és azt csak felügyelet mellett használják. Ne engedje, hogy a gyerekek belekapaszkodjanak a termékbe. Ellenkező esetben súlyos személyi sérülés is bekövetkezhet. Az ujjait és végtagjait ne dugja a termék mozgó alkatrészei közé. Ellenkező esetben személyi sérülés vagy anyagi kár következhet be.
- A termékhez apró alkatrészek is tartoznak, amelyek lenyelése vagy beszippantása veszélyes lehet. Ezeket az apró alkatrészeket gyerekektől tartsa távol!

Megjegyzés: a műszaki adatokat és a kivittelt előzetes figyelmeztetés nélkül is megváltoztathatjuk.

ALKATRÉSZJEGYZÉK

A Tartó	I M4×30 csavar	Q Távtartó alátét M4/M5
B Bal konzol	J M5×30 csavar	R Távtartó alátét M6/M8
C Jobb konzol	K M6×35 csavar	S Alátét M4/M5
D Biztonsági rúd	L M8×40 csavar	T Alátét M6/M8
E M4×12 csavar	M Biztosítógyűrű M4	U M8×90 facsavar
F M5×12 csavar	N Biztosítógyűrű M5	V Facsavar alátét
G M6×12 csavar	O Biztosítógyűrű M6	W Tipli 10×80 csavar
H M8×16 csavar	P Biztosítógyűrű M8	X Rögzítő csavar

SZERELÉS



Ezt a TV tartót biztonságos módon kell a függőleges falra felszerelni. Szakszerűtlen felszerelés esetén a készülék leeshet, és személyi sérülést vagy anyagi kárt okozhat.

A tartó felszerelése teli beton vagy tömör téglafalra

A falra jelölje át 6 furat helyzetét (hármat a felső lyuksorban és hármat az alsó lyuksorban), az alapelemz rögzítéséhez. A tartó **A** alapelemzét használja sablonként (1. ábra). Az alapelemz vízmérték segítségével állítsa vízszintes helyzetbe, és ügyeljen arra, hogy a furatok között legalább 15 cm legyen a távolság. 10 mm átmérőjű fúróval fúrjon a falba legalább 9 cm mély furatokat és minden furatba dugjon be egy tiplit **W**. A tipli vége nem állhat ki a falból (2. ábra). Az alapelemz hat darab facsavar **U** és alátét **V** segítségével, a 3. ábrán látható módon rögzítse a falhoz.

A konzol felszerelése a tévékészülékre

Figyelem! A konzol tévékészülékre való felszerelése előtt a konzolra **B** és **C** szerelje fel a rögzítő csavart **X** (4. ábra)!

Lapos hátlapú tévékészülék (5A. ábra)

Előbb válassza ki a szereléshez szükséges csavarokat (**E**/**F**/**G**/**H**): kézzel próbálja meg becsavarni a csavart a tévékészülék hátlapján található menetbe. **Ha a csavar nem csavarozható könnyedén a menetbe, akkor**

nem jó a mérete. Ne próbálja meg erővel becsavarni a csavart! A megfelelő méretű (menetű) csavar megtalálása után az **5A. ábra** szerint folytassa a szerelést. A csavarra húzza rá a méretnek megfelelő biztosító alátétet (**M/N/O/P**) és a lapos alátétet (**S/T**), majd a csavart dugja a konzolon **B/C** található furatba és csavarozza a tévékészülék menetébe. Ellenőrizze le a konzol függőleges helyzetét. A konzolok legyenek egymással párhuzamosan, a rögzítő csavarok pedig kifelé álljanak.

Íves hátlapú tévékészülék (5B. ábra)

Előbb válassza ki a szereléshez szükséges csavarokat (**I/J/K/L**) és a megfelelő távtartó alátéteket (**Q/R**): kézzel próbálja meg becsavarni a csavart a tévékészülék hátlapján található menetbe. **Ha a csavar nem csavarozható könnyedén a menetbe, akkor nem jó a mérete. Ne próbálja meg erővel becsavarni a csavart!** A megfelelő méretű (menetű) csavar megtalálása után az **5B. ábra** szerint folytassa a szerelést. A csavarra húzza rá a méretnek megfelelő biztosító alátétet (**M/N/O/P**) és a lapos alátétet (**S/T**), majd a csavart dugja a konzolon **B/C** található furatba, húzza fel a távtartó alátétet (**Q/R**), végül a csavart csavarozza a tévékészülék menetébe. Az M4-es és M5-ös csavarokhoz a konzol a távtartó alátét közé be kell tenni egy M4/M5-ös (**S/T**) alátétet is. Ellenőrizze le a konzol függőleges helyzetét. A konzolok legyenek egymással párhuzamosan, a rögzítő csavarok pedig kifelé álljanak.

A tévékészülék rögzítése a tartólapon és a biztonsági rúd használata

Figyelmeztetés! A nehezebb vagy nagyobb méretű tévékészülék felszerelését két személy végezze! A tartó gyártója nem vállal felelősséget a szakszerűtlen szerelés következtében bekövetkezett személyi sérüléseket vagy anyagi károkat!

A tévékészülékhez szerelt konzol (**B+C**) felső kampóját akassza a tartólap **A** felső peremébe, majd a tévékészülék alsó részét hajtsa le úgy, hogy a konzol alsó része is felfeküdjön a tartólapra (**6. ábra.**). A konzol rögzítéséhez a biztonsági rudat **D** a tartólap alsó részén dugja be a tartólap alsó pereme és a konzol alsó kiálló nyelve közé (**7. ábra**). A biztonság további növelése érdekében a biztonsági rudat lakattal is rögzítheti.

Gratulálunk! A szerelésnek ezzel vége! Kívánunk Önnek kellemes tévézést a megvásárolt tévékészülék tartó segítségével!

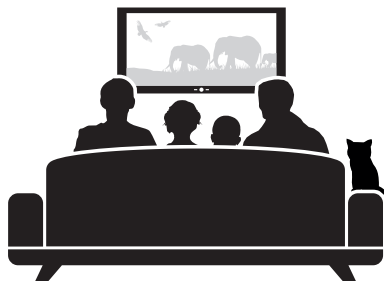
A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOKRA VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK ÉS TÁJÉKOZTATÓ

A használt csomagolóanyagot az önkormányzat által kijelölt hulladékgyűjtő helyen adja le.

A TERMÉK MEGSEMMISÍTÉSE AZ ÉLETTARTAMA VÉGÉN

A termék élettartama végén a terméket adja le olyan gyűjtőhelyen, ahol gondoskodnak a hulladékok újrafelhasználásáról.

A termék megfelel az adott termékekre vonatkozó összes európai uniós műszaki és egyéb előírásnak.



WAŻNE INFORMACJE DOT. BEZPIECZEŃSTWA

- Sprawdź zawartość opakowania zgodnie z listą części na stronie numer 2 i sprawdź, czy wszystkie elementy są w porządku. Nie należy używać uszkodzonych lub wadliwych części.
- Przed instalacją urządzenia należy dokładnie przeczytać wszystkie instrukcje. W wypadku braku pewności odnośnie dowolnej części procesu instalacji należy poprosić o pomoc profesjonalnego technika.
- Podczas dokręcania śrub należy uważać, aby nie doszło do ich urwania.
- Nie należy instalować na mokrych lub w inny sposób uszkodzonych ścianach. Materiały montażowe dostarczane w opakowaniu są przeznaczone do montażu na ścianach z cegły i betonu. W wypadku montażu na ścianach z innych materiałów należy skonsultować się z ekspertem.
- Nie wolno używać oraz instalować tego urządzenia, jeżeli są widoczne oznaki uszkodzenia.
- Krawędzie urządzenia mogą być przyczyną poważnych obrażeń w wypadku niewłaściwego obchodzenia się z urządzeniem.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do montażu lub obsługi przez małe dzieci lub osoby, które nie zostały specjalnie poinstruowane, chyba że są nadzorowane przez osobę odpowiedzialną za bezpieczeństwo podczas obsługi lub montażu urządzenia. Dzieci powinny być pilnowane, aby nie ingerowały w urządzenie. Nie pozwalaj dzieciom, aby zawieszały się na urządzeniu lub manipulowały nim w inny sposób. W przeciwnym razie mogłoby dojść do poważnych obrażeń. Nie należy wkładać palców lub innych przedmiotów do mechanizmu urządzenia. Mogłoby dojść do obrażeń ciała lub uszkodzenia mienia.
- Produkt zawiera małe części, które stwarzają ryzyko zadławienia w wypadku wdychania lub połknięcia. Elementy te należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci!

Uwaga: Dane techniczne i wykonanie mogą zostać zmienione bez wcześniejszego powiadomienia.

LISTA DOSTARCZONYCH CZĘŚCI

A Korpus uchwytu	I Śruba M4×30	Q Podkładka dystansowa M4/M5
B Lewa konsola	J Śruba M5×30	R Podkładka dystansowa M6/M8
C Prawa konsola	K Śruba M6×35	S Podkładka M4/M5
D Pręt zabezpieczający	L Śruba M8×40	T Podkładka M6/M8
E Śruba M4×12	M Podkładka zabezpieczająca M4	U Śruba M8×90
F Śruba M5×12	N Podkładka zabezpieczająca M5	V Podkładka pod śrubę
G Śruba M6×12	O Podkładka zabezpieczająca M6	W Kołek rozporowy M10×80
H Śruba M8×16	P Podkładka zabezpieczająca M8	X Śruba zabezpieczająca

INSTALACJA



Uchwyt do telewizora należy bezpiecznie przymocować do pionowej ściany. Nieprawidłowy montaż może spowodować upadek urządzenia oraz obrażenia lub szkody majątkowe.

Przymocowanie uchwytu na ścianie z cegły lub betonu oraz na ścianie panelowej

Zaznacz na ścianie położenie 6 otworów (3 w górnym i 3 w dolnym rzędzie) do przymocowania korpusu uchwytu. Użyj korpusu **A** jako szablonu (**Rys. 1**). Upewnij się za pomocą poziomicy, że otwory są poziomo i że pomiędzy każdymi dwoma otworami rozstaw wynosi przynajmniej 15 cm. Nawierć otwory za pomocą wiertła murarskiego (10 mm) do głębokości przynajmniej 9 cm, do każdego otworu włóż kołek rozporowy **W**. Sprawdź, czy kołek rozporowy jest całkowicie wsunięty i zrównany z krawędzią ściany (**Rys. 2**). Przymocuj korpus uchwytu do ściany za pomocą sześciu śrub **U** i podkładek **V**, jak pokazano na **Rys. 3**.

Montaż konsoli do telewizora

Ostrzeżenie: Przed rozpoczęciem instalacji konsoli do telewizora należy do konsol **B** i **C** przymocować śruby blokujące **X!** (**Rys. 4**)

Telewizor z płaską tylną ścianą (Rys. 5A)

Najpierw określ odpowiednie śruby do montażu telewizora (**E/F/G/H**): spróbuj wkręcić je ręcznie do otworów w tylnej części telewizora. **Jeżeli poczujesz opór, natychmiast przerwij wkręcanie!** Po znalezieniu śruby z odpowiednim gwintem należy postępować zgodnie z diagramem **5A**. Na śrubę nasadź odpowiednią podkładkę (**M/N/O/P**), podkładkę (**S/T**) i śrubę wkręć do konsoli **B/C**, a potem do telewizora. Skontroluj, czy konsole są zamontowane pionowo. Powinny być równoległe względem siebie, a śruby blokujące powinny być skierowane do zewnętrznej krawędzi telewizora.

Telewizor z zakrzywioną ścianką tylną (Rys. 5B)

Najpierw określ odpowiednie śruby do montażu telewizora (**I/J/K/L**) wraz z odpowiednią podkładką dystansową (**Q/R**): spróbuj wkręcić je ręcznie do otworów w tylnej części telewizora. **Jeżeli poczujesz opór, natychmiast przerwij wkręcanie!** Po znalezieniu śruby z odpowiednim gwintem należy postępować zgodnie z diagramem **5B**. Na śrubę nasadź odpowiednią podkładkę (**M/N/O/P**), podkładkę (**S/T**) oraz śrubę wkręć do konsoli **B/C**, nasadź podkładki dystansowe (**Q/R**) i wkręć do telewizora. Śruby z gwintem M4 i M5 wymagają między konsolą a podkładką dystansową dodatkowej podkładki M4/M5 (**S/T**). Skontroluj, czy konsole są zamontowane pionowo. Powinny być równoległe względem siebie, a śruby blokujące powinny być skierowane do zewnętrznej krawędzi telewizora.

Mocowanie telewizora do uchwyty i zabezpieczenie przy pomocy pręta zabezpieczającego

Ostrzeżenie: Niektóre modele telewizorów wymagają pomocy innej osoby podczas montażu i przenoszenia! Producent nie ponosi odpowiedzialności za obrażenia lub szkody materialne spowodowane przez niewłaściwe obchodzenie się z produktem!

Zahacz konsole przymocowane do telewizora (**B+C**) za górną krawędź płyty ściennej **A**, następnie dolną część konsoli przybliż do dolnej części płyty ściennej (**Rys. 6**). Włóż pręt zabezpieczający **D** do otworów w dolnej części płyty ściennej tak, aby była umieszczona za tylną ramą płyty ściennej. (**Rys. 7**). Dodatkowo można zabezpieczyć pręt za pomocą standardowej kłódki.

Gratulacje, instalacja została zakończona. Życzymy miłych wrażeń podczas oglądania telewizora zamontowanego na uchwycie ściennym.

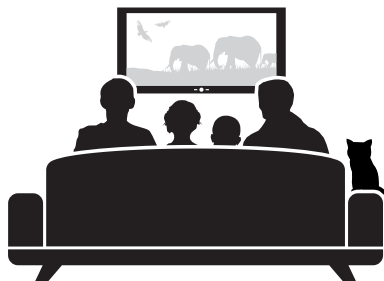
INSTRUKCJE I INFORMACJE ODNOŚNIE ZUŻYTYCH OPAKOWAŃ

Zużyty materiał opakowania należy zutilizować w odpowiednim miejscu.

LIKWIDACJA PRODUKTU PO SKOŃCZENIU OKRESU UŻYTKOWANIA

Po zakończeniu okresu użytkowania należy przekazać urządzenie do wskazanego miejsca likwidacji odpadów stałych

Niniejszy produkt spełnia wszystkie podstawowe wymagania dyrektyw UE, które go dotyczą.



IMPORTANT SAFETY INFORMATION

- Check the content of the package in parts list on page 2 and make sure that all parts are in order. Do not use damaged or faulty parts.
- Read all instructions before installing the equipment. When you are unsure about any part of the installation process, ask a professional technician for help.
- When tightening the screws, be careful to avoid stripping the thread.
- Do not install on a damp or otherwise damaged wall. The assembly material supplied in the package is designed to be mounted on a wall of bricks and concrete. For installation on walls made of other materials consult a professional.
- Never install or use this product if there are signs of damage.
- The edges of the equipment may cause injury if they are handled improperly.
- This device is not designed for assembly or handling by small children, or persons, who have not been specifically instructed unless supervised by a responsible person to ensure safety during handling or installation. Children should be supervised to ensure that they do not interfere with the equipment. Do not allow children to hang on the equipment or otherwise handle it. Otherwise, there is a danger of serious injury. Never insert your fingers or other objects into the mechanism of the equipment. It could cause personal injuries or property damage.
- The product contains small parts that can pose a choking hazard when inhaled or swallowed. Keep these parts out of reach of children!

Note: Specifications and design are subject to change due to improvements without notice.

LIST OF SUPPLIED PARTS

A Holder body	I Screw M4×30	Q Spacer M4/M5
B Left bracket	J Screw M5×30	R Spacer M6/M8
C Right bracket	K Screw M6×35	S Washer M4/M5
D Safety bar	L Screw M8×40	T Washer M6/M8
E Screw M4×12	M Lock washer M4	U Screw M8×90
F Screw M5×12	N Lock washer M5	V Washer under the screw
G Screw M6×12	O Lock washer M6	W Expansion plug M10×80
H Screw M8×16	P Lock washer M8	X Locking bolt

INSTALLATION



This TVG mount must be securely fastened to a vertical wall. If not solidly installed, it could fall and cause injury or damage.

Installing the mount on the wall of solid brick or concrete wall or panel

On the wall, mark positions of six holes (3 in upper and 3 in lower row) for attaching the mount's body. Use the body **A** as a template (**Fig. 1**). Use a level to make sure the holes are horizontal and that the spacing between each hole is at least 15 cm. Using masonry drill (10 mm) pre-drill holes at least 9 cm deep and insert plastic anchor into each hole. **W**. Check that the plastic anchor is entirely inserted and even with the wall. (**Fig. 2**). Fasten the body of the mount using six screws **U** and washers **V**, as shown **Fig. 3**.

Mounting the brackets on the TV set

Warning: Before you start installing the TV brackets do not forget to fasten to the brackets **B** and **C** the locking bolts **X**! (Fig. 4)

TV set with flat rear wall (Fig. 5A)

First find the screws suitable for mounting the TV (**E/F/G/H**): try to screw them manually into the holes on the back of the TV. **If you feel resistance stop screwing in immediately!** Once you find the screw with the correct thread proceed according to the drawing **5A**. Insert matching lock washer on the screw (**M/N/O/P**), washer (**S/T**) and then screw the screw to the bracket **B/C** and then to the TV. Check that the brackets are fastened vertically. They are mutually parallel and the locking bolts are facing towards the outer edge of the TV.

TV set with curved rear wall (Fig. 5B)

First find screws suitable for mounting the TV (**I/J/K/L**) with a suitable spacer (**Q/R**): try to screw them manually into the holes in the back of the TV. **If you feel resistance stop screwing in immediately!** Once you find the screw with the correct thread proceed according to the drawing **5B**. Insert matching lock washer on the screw (**M/N/O/P**), washer (**S/T**) and the screw the screw to the bracket **B/C**, insert spacers (**Q/R**) and finally, screw them to the TV. When using screws with thread M4 and M5 you will need to insert between the bracket and the spacer another washer M4/M5 (**S/T**). Check that the brackets are fastened vertically. They are mutually parallel and the locking bolts are facing towards the outer edge of the TV.

Attachment of the TV set to the holder and securing it using the safety rod

Warning: Handling some TV sets requires help of another person. The manufacturer is not liable for injury or damage to property caused by improper handling!

First, hook the bracket attached to the TV (**B+C**) on the top edge of the wall plate **A**, then put the lower part of the brackets to the lower part of the wall plate (Fig. 6). Insert the safety rod **D** in the holes in the bottom part of the wall plate so that it is placed behind the rear frame of the wall plate. (Fig. 7). You can assure additional safety by securing the rod using a standard padlock.

Congratulation, the installation is done. We wish you a pleasant experience while watching TV mounted on the wall mount.

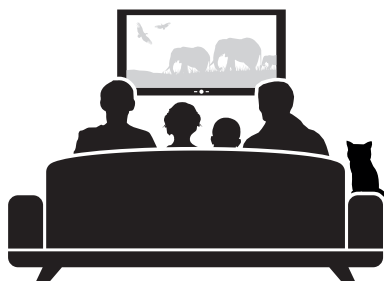
INSTRUCTIONS AND INFORMATION REGARDING THE DISPOSAL OF USED PACKAGING

Take the used packaging material to the municipal waste disposal.

PRODUCT DISPOSAL AFTER END OF LIFE

Dispose of equipment after the end of life in the designated municipal solid waste place

This product meets all the basic requirements of EU directives that apply to it.



WICHTIGE SICHERHEITSINFORMATIONEN

- Überprüfen Sie den Verpackungsinhalt gemäß Teileliste (Seite 2) und vergewissern Sie sich, dass alle Teile in Ordnung sind. Benutzen Sie weder beschädigte noch mangelhafte Teile.
- Lesen Sie vor der Installation sorgfältig alle Instruktionen durch. Falls Sie sich bzgl. irgendeines Installationsprozesses nicht sicher sind, lassen Sie sich von einem professionellen Techniker beraten.
- Achten Sie beim Nachziehen der Schrauben darauf, dass Sie nicht das Gewinde abreißen.
- Nicht an feuchte oder anderswie beschädigte Wände installieren. Das mitgelieferte Befestigungsmaterial dient zur Befestigung an Wände aus Vollziegeln und Beton. Falls Sie eine Montage an einen anderen Wandtyp planen, beraten Sie sich mit einem Sachverständigen.
- Gerät niemals installieren oder benutzen, falls es Anzeichen einer Beschädigung aufweist.
- Die Kanten dieses Gerätes können im Falle einer unsachgemäßen Handhabung zur Verletzung von Personen führen.
- Dieses Gerät darf nicht von kleinen Kindern oder unaufgeklärten Personen bedient oder montiert werden, sofern diese nicht unter Aufsicht einer verantwortlichen Person stehen, die für Ihre Sicherheit bei der Bedienung oder Montage sorgt. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzugehen, dass sie in das Gerät nicht eingreifen. Erlauben Sie Kindern nicht, sich auf das Gerät aufzuhängen oder mit diesem zu manipulieren. Anderenfalls könnte es zu einem schweren Unfall kommen. Stecken Sie niemals Ihre Finger oder sonstige Gegenstände in den Gerätemechanismus. Es könnte zu einer Verletzung von Personen oder Vermögensschäden kommen.
- Das Produkt enthält kleine Teile, die eingeatmet oder verschluckt werden könnten, sodass Erstickungsgefahr droht. Diese Teile sollten außer Reichweite von Kindern gehalten werden!

Bemerkung: Technische Angaben und Design können aufgrund der Verbesserung des Produktes ohne vorherige Mitteilung geändert werden.

VERZEICHNIS DER MITGELIEFERTEN TEILE

A Wandhalterung-Körper
B Linke Konsole
C Rechte Konsole
D Sicherheitsstab
E Schraube M4×12
F Schraube M5×12
G Schraube M6×12
H Schraube M8×16
I Schraube M4×30

J Schraube M5×30
K Schraube M6×35
L Schraube M8×40
M Sicherungsscheibe M4
N Sicherungsscheibe M5
O Sicherungsscheibe M6
P Sicherungsscheibe M8
Q Distanzscheibe M4/M5
R Distanzscheibe M6/M8

S Unterlegscheibe M4/M5
T Unterlegscheibe M6/M8
U Holzschraube M8×90
V Unterlegscheibe unter Holzschraube
W Dübel M10×80
X Stellschraube

INSTALLATION



Diese TV-Wandhalterung muss gut an einer vertikalen Wand befestigt werden. Sollte diese Halterung nicht gut befestigt werden, könnte sie herunterfallen und zu Verletzungen oder Schäden führen.

Befestigung der Wandhalterung an einer Wand aus Vollziegeln oder einer Beton- und Panelwand

Markieren Sie an der Wand 6 Positionen für die Öffnungen (3 oben und 3 unten), wo Sie den Körper der Halterung befestigen möchten. Körper **A** als Schablone (**Abb. 1**). Benutzen Sie eine Wasserwaage, um sich zu vergewissern, dass die Öffnungen waagrecht sind. Zwischen jeder Öffnung sollte ein Mindestabstand von mindestens 15 cm eingehalten werden. Bohren Sie mit einem Wandbohrer (10 mm) mindestens 9 cm tiefe Öffnungen vor und stecken in jede Öffnung einen Dübel **W**. Vergewissern Sie sich, dass der Dübel völlig eingeschoben und mit dem Rand der Wand eingeebnet wurde (**Abb. 2**). Körper der Halterung an die Wand mit Hilfe von sechs Holzschrauben **U** und Unterlegscheiben **V** gemäß **Abb. 3** befestigen.

Montage der Konsolen an den Fernseher

Hinweis: Bevor Sie mit der Installation der Konsolen an den Fernseher beginnen, vergessen Sie nicht an die Konsolen **B** und **C** die Stellschrauben **X** zu befestigen! (Abb. 4)

Fernseher mit flacher Hinterwand (Abb. 5A)

Bestimmen Sie zunächst die Schrauben, die zur Montage an den Fernseher geeignet sind (**E/F/G/H**): versuchen Sie diese mit der Hand in die Öffnungen im hinteren Teil des Fernsehers einzuschrauben. **Spüren Sie einen Widerstand, hören Sie sofort zu schrauben auf!** Sobald Sie die Schraube mit dem passenden Gewinde finden, gehen Sie gemäß Zeichnung **5A** vor. Passende Sicherungsscheibe (**M/N/O/P**) und Unterlegscheibe (**S/T**) auf die Schraube aufsetzen. Anschließend Schraube in die Konsole **B/C** und in den Fernseher einschrauben. Vergewissern Sie sich, dass die Konsolen senkrecht befestigt wurden. Die Konsolen stehen parallel gegenüber und die Stellschrauben zielen zur Außenkante des Fernsehers.

Fernseher mit gekrümmter Hinterwand (Abb. 5B)

Bestimmen Sie zunächst die Schrauben (**I/J/K/L**) und die dazugehörige Distanzscheibe (**Q/R**), die zur Montage an den Fernseher geeignet sind: versuchen Sie die Schrauben mit der Hand in die Öffnungen im hinteren Teil des Fernsehers einzuschrauben. **Spüren Sie einen Widerstand, hören Sie sofort zu schrauben auf!** Sobald Sie die Schraube mit dem passenden Gewinde finden, gehen Sie gemäß Zeichnung **5B** vor. Passende Sicherungsscheibe (**M/N/O/P**) und Unterlegscheibe (**S/T**) auf die Schraube aufsetzen. Schraube in die Konsole **B/C** einschrauben, Distanzscheiben (**Q/R**) aufsetzen und Schraube in den Fernseher einschrauben. Bei Schrauben mit dem Gewinde M4 und M5 muss zwischen die Konsole und die Distanzscheibe eine weitere Unterlegscheibe M4/M5 (**S/T**) positioniert werden. Vergewissern Sie sich, dass die Konsolen senkrecht befestigt wurden. Die Konsolen stehen parallel gegenüber und die Stellschrauben zielen zur Außenkante des Fernsehers.

Befestigung des Fernsehers an der Wandhalterung und Fixierung durch einen Sicherheitsstab

Warnung: Bei der Manipulation mit einigen Fernsehern könnte eine zweite Person benötigt werden! Der Hersteller haftet nicht für Verletzungen oder Vermögensschäden infolge einer unsachgemäßen Manipulation!

Zunächst die an den Fernseher befestigten Konsolen (**B+C**) an der oberen Kante der Wandplatte **A** einhaken und anschließend unteren Teil der Konsolen zum unteren Teil der Wandplatte zuklappen (Abb. 6). Sicherheitsstab **D** in die Löcher im unteren Teil der Wandplatte einschieben. Der Sicherheitsstab befindet sich nun hinter dem Hinterrahmen der Wandplatte. (Abb. 7). Sie können die Sicherheit steigern, indem Sie die Stange mit einem Hängeschloss absichern.

Wir gratulieren Ihnen, die Installation wurde beendet. Wir wünschen Ihnen angenehme Erlebnisse mit einem Fernseher, der an der Wandhalterung befestigt wurde.

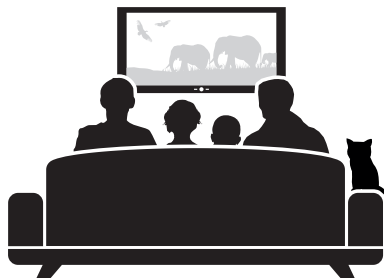
HINWEISE UND INFORMATIONEN BZGL. VERPACKUNGS- UND ENTSORGUNG

Das Verpackungsmaterial an einem seitens der Gemeinde bestimmten Abfallentsorgungsort entsorgen.

ENTSORGUNG NACH ABLAUF DER LEBENSDAUER

Gerät nach Ablauf der Lebensdauer an einen geeigneten Abfallentsorgungsort (Festabfall) entsorgen

Das Produkt erfüllt alle Bestimmungen der anwendbaren EU-Richtlinien.



INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

- Controllare il contenuto del pacchetto con l'elenco delle parti a pagina 2 e assicurarsi che tutte le parti siano in ordine. Non utilizzare parti danneggiate o difettose.
- Prima di installare questo apparecchio, leggere tutte le istruzioni. Se non si è sicuri su qualsiasi parte del processo di installazione, chiedere l'aiuto di un tecnico professionista.
- Quando si serrano le viti, fare attenzione a evitare di spanare il filetto.
- Non installare su un muro umido o danneggiato in altro modo. Il materiale di montaggio fornito nel pacchetto è progettato per il montaggio su un muro di mattoni e cemento. Per installazione su pareti costituite da altri materiali consultare un professionista.
- Non installare o utilizzare questo prodotto se ci sono segni di danni.
- I bordi dell'apparecchiatura possono provocare lesioni se vengono maneggiati in modo improprio.
- Questo dispositivo non è progettato per essere montato o manipolato da bambini piccoli o persone che non siano state specificamente istruite, a meno che non siano sotto la supervisione di una persona responsabile che garantisca la sicurezza durante l'installazione o la manutenzione. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non interferiscano con l'apparecchiatura. Non permettere ai bambini di appendere l'apparecchiatura o gestirla in altro modo. In caso contrario, vi è il pericolo di gravi lesioni. Non inserire mai le dita o altri oggetti nel meccanismo dell'apparecchiatura. Ciò potrebbe causare lesioni personali o danni materiali.
- Il prodotto contiene piccole parti che possono costituire pericolo di soffocamento se inalate o ingerite. Mantenere queste parti fuori dalla portata dei bambini!

Nota: Specifiche e design sono soggetti a modifica per miglioramento senza preavviso.

ELENCO DELLE PARTI FORNITE

A Corpo del supporto
B Staffa sinistra
C Staffa destra
D Barra di sicurezza
E Vite M4 × 12
F Vite M5 × 12
G Vite M6 × 12
H Vite M8 × 16
I Vite M4 × 30

J Vite M5 × 30
K Vite M6 × 35
L Vite M8 × 40
M Rondella di bloccaggio M4
N Rondella di bloccaggio M5
O Rondella di bloccaggio M6
P Rondella di bloccaggio M8
Q Distanziale M4/M5
R Distanziale M6/M8

S Rondella M4/M5
T Rondella M6/M8
U Vite M8 × 90
V Rondella sotto la vite
W Tassello ad espansione
M10 × 80
X Bullone di bloccaggio

INSTALLAZIONE



Questo supporto TVG dev'essere fissato saldamente a una parete verticale. Se non saldamente installato, potrebbe cadere e causare lesioni o danni.

Installazione del supporto su parete di mattoni pieni o parete di cemento o pannello

Sulla parete, contrassegnare le posizioni dei sei fori (3 nella fila superiore e 3 in quella inferiore) per il fissaggio del corpo del supporto. Utilizzare il corpo **A** come modello (**Fig. 1**). Utilizzare una bolla per assicurarsi che i fori siano allineati orizzontalmente e che la spaziatura tra ogni buco sia almeno 15 cm. Utilizzare una punta per muratura (10 mm) pre-forare i fori a profondità di almeno 9 cm e inserire il tassello in plastica in ciascun foro. **W**. Controllare che il tassello in plastica sia completamente inserito e a livello con il muro. (**Fig. 2**). Fissare il corpo del supporto con sei viti **U** e rondelle **V**, come mostrato in **Fig. 3**.

Montaggio delle staffe sul televisore

Avvertenza: Prima di iniziare l'installazione delle staffe della TV non dimenticare di fissare alle staffe **B** e **C** i bulloni di bloccaggio **X**! (Fig. 4)

TV con parete posteriore piatta (Fig. 5A)

In primo luogo trovare le viti adatte per il montaggio della TV (**E/F/G/H**): cercare di avvitarle manualmente nei fori sul retro della TV. **Se si avverte resistenza, smettere di avvitare immediatamente!** Una volta trovata la vite con il filetto corretto, procedere secondo il disegno **5A**. Inserire la rondella di bloccaggio corrispondente sulla vite (**M/N/O/P**), la rondella (**S/T**) e quindi avvitare la vite sulla staffa **B/C** e quindi sulla TV. Controllare che le staffe siano fissate verticalmente. Esse sono reciprocamente parallele e i bulloni di bloccaggio sono rivolti verso il bordo esterno della TV.

TV con parete posteriore curva (Fig. 5B)

In primo luogo trovare viti adatte per il montaggio della TV (**I/J/K/L**) con un distanziale adatto (**Q/R**): cercare di avvitarle manualmente nei fori nella parte posteriore della TV. **Se si avverte resistenza, smettere di avvitare immediatamente!** Una volta trovata la vite con il filetto corretto, procedere secondo il disegno **5B**. Inserire la rondella di bloccaggio corrispondente sulla vite (**M/N/O/P**), la rondella (**S/T**) e quindi avvitare la vite sulla staffa **B/C**, inserire i distanziali (**Q/R**) e, infine, avvitarle alla TV. Quando si utilizzano viti con filettatura M4 e M5 sarà necessario inserire tra la staffa e il distanziale un'altra rondella M4/M5 (**S/T**). Controllare che le staffe siano fissate verticalmente. Esse sono reciprocamente parallele e i bulloni di bloccaggio sono rivolti verso il bordo esterno della TV.

Montaggio della TV al supporto e fissaggio utilizzando l'asta di sicurezza

Avvertenza: Maneggiare alcuni apparecchi TV richiede l'aiuto di un'altra persona. Il produttore non è responsabile per lesioni o danni materiali causati da gestione impropria!

In primo luogo, agganciare la staffa applicata alla TV (**B+C**) sul bordo superiore della piastra a parete **A**, poi mettere la parte inferiore delle staffe nella parte inferiore della piastra a parete (Fig. 6). Inserire l'asta di sicurezza **D** nei fori nella parte inferiore della piastra da parete in modo che si trovi dietro il telaio posteriore della piastra di supporto. (Fig. 7). È possibile garantire maggiore sicurezza proteggendo l'asta con un lucchetto standard.

Congratulazione, l'installazione è così eseguita. Vi auguriamo di guardare piacevolmente la TV montata sul supporto a parete.

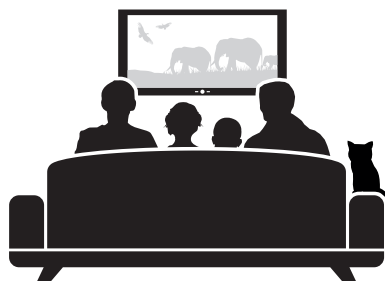
ISTRUZIONI E INFORMAZIONI RELATIVE ALLO SMALTIMENTO DEI MATERIALI DI IMBALLAGGIO USATI

Portare i materiali di imballaggio usati allo smaltimento rifiuti urbani.

SMALTIMENTO DEL PRODOTTO DOPO LA FINE DELLA DURATA

Smaltire il dispositivo dopo la fine della sua durata nel luogo comunale designato per i rifiuti solidi

Questo prodotto soddisfa tutti i requisiti normativi dell'Unione Europea ad esso applicabili.



INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

- Revise el contenido del paquete en la lista de piezas de la página 2 y asegúrese de que estén todas las partes en orden. No use piezas dañadas ni rotas.
- Lea todas las instrucciones antes de instalar el equipo. Si no está seguro acerca de alguna parte del proceso de instalación, solicite ayuda a un instalador profesional.
- Cuando ajuste los tornillos, tenga cuidado de evitar forzar la rosca.
- No lo instale sobre una pared húmeda ni dañada. El material del montaje provisto en el embalaje está destinado para ser montado sobre una pared de ladrillos y hormigón. Para la instalación sobre paredes construidas con otros materiales, consulte con un profesional.
- Nunca instale ni use este producto si presenta signos de daños.
- Los bordes del equipo pueden causar lesiones si son manipulados en forma inapropiada.
- Este dispositivo no está destinado para ser montado ni manipulado por niños pequeños ni por personas que no hayan recibidos instrucciones específicas a menos que sean supervisados por una persona responsable que garantice su seguridad durante la manipulación o instalación. Los niños deben ser supervisados para garantizar que no interfieran con el equipo. No permita que los niños se cuelguen del equipo ni que lo manipulen. De lo contrario, corren riesgo de sufrir una lesión grave. Nunca inserte los dedos ni otros objetos en los mecanismos del equipo. Podría causar lesiones personales o daño a la propiedad.
- El producto contiene piezas pequeñas que pueden representar un riesgo de ahogo si son inhaladas o ingeridas. ¡Mantenga estas piezas fuera del alcance de los niños!

Nota: Las especificaciones y el diseño están sujetos a cambios por mejoras sin previo aviso.

LISTA DE PIEZAS PROVISTAS

A Cuerpo del soporte	I Tornillos M4×30	Q Espaciador M4/M5
B Soporte izquierdo	J Tornillos M5×30	R Espaciador M6/M8
C Soporte derecho	K Tornillos M6×35	S Arandela M4/M5
D Barra de seguridad	L Tornillos M8×40	T Arandela M6/M8
E Tornillos M4×12	M Arandela de seguridad M4	U Tornillos M8×90
F Tornillos M5×12	N Arandela de seguridad M5	V Arandela bajo el tornillo
G Tornillos M6×12	O Arandela de seguridad M6	W Tapones de expansión M10×80
H Tornillos M8×16	P Arandela de seguridad M8	X Perno de fijación

INSTALACIÓN



Este montaje para televisor debe ser colocado en forma firme en una pared vertical. Si no está instalado en forma firme, podría caerse y causar lesiones o daño.

Instalación del montaje sobre una pared de ladrillos sólidos o una pared o panel de hormigón

Sobre la pared, marque las posiciones de seis orificios (3 en la fila superior y 3 en la fila inferior) para colocar el cuerpo del montaje. Use el cuerpo **A** a modo de plantilla (**Fig. 1**). Use un nivel para asegurarse de que los orificios estén horizontales y que el espacio entre cada orificio sea de al menos 15 cm. Con un taladro de mampostería (10 mm) taladre previamente orificios de al menos 9 cm de profundidad e inserte un tarugo plástico en cada orificio. **W**. Revise que el tarugo de plástico esté totalmente insertado y al ras de la pared. (**Fig. 2**). Ajuste el cuerpo del montaje con seis tornillos **U** y arandelas **V**, como se muestra en la **Fig. 3**.

Montaje de los soportes al televisor

Advertencia: ¡Antes de comenzar a instalar los soportes del televisor no olvide ajustar los soportes **B** y **C** los pernos de fijación **X**! (Fig. 4)

Televisor con pared posterior plana (Fig. 5A)

Primero busque los tornillos adecuados para montar el televisor (**E/F/G/H**): intente atornillarlos en forma manual en los orificios de la parte trasera del televisor. **¡Si siente resistencia deje de atornillar de inmediato!** Una vez que encuentre el tornillo con la rosca correcta proceda de acuerdo con el diagrama 5A. Inserte la arandela de seguridad correspondiente en el tornillo (**M/N/O/P**), la arandela (**S/T**) y luego atornille el tornillo al soporte **B/C** y luego al televisor. Controle que los soportes estén ajustados en forma vertical. Son mutuamente paralelos y los pernos de fijación están enfrentando hacia el borde exterior del televisor.

Televisor con pared posterior curva (Fig. 5B)

Primero busque los tornillos adecuados para el montaje del televisor (**I/J/K/L**) con un espaciador adecuado (**Q/R**): intente atornillarlos en forma manual en los orificios de la parte posterior del televisor. **¡Si siente resistencia deje de atornillar de inmediato!** Una vez que encuentre el tornillo con la rosca correcta proceda de acuerdo con el diagrama 5B. Inserte la arandela de seguridad correspondiente en el tornillo (**M/N/O/P**), la arandela (**S/T**) y el tornillo al soporte **B/C**, inserte los espaciadores (**Q/R**) y finalmente atornillelos al televisor. Cuando use tornillos con rosca M4 y M5 deberá insertar otra arandela M4/M5 (**S/T**) entre el soporte y el espaciador. Controle que los soportes estén ajustados en forma vertical. Son mutuamente paralelos y los pernos de fijación están enfrentando hacia el borde exterior del televisor.

Colocación del televisor en el soporte y sujeción con la barra de seguridad

Advertencia: La manipulación de algunos aparatos de televisión requiere de la ayuda de otra persona. ¡El fabricante no es responsable por lesiones o daños a la propiedad causados por la manipulación inapropiada!

Primero, enganche el soporte adjunto al televisor (**B+C**) sobre el borde superior de la placa de la pared **A**, luego coloque la parte inferior de los soportes en la parte inferior de la placa de la pared (Fig. 6). Inserte la barra de seguridad **D** en los orificios en la parte inferior de la plancha de modo que esté colocado detrás del marco trasero de la plancha. (Fig. 7). Puede sumar seguridad si sujeta la barra con un candado estándar.

Felicitaciones, ha terminado la instalación. Le deseamos una experiencia placentera mientras mira un televisor colocado en el montaje de pared.

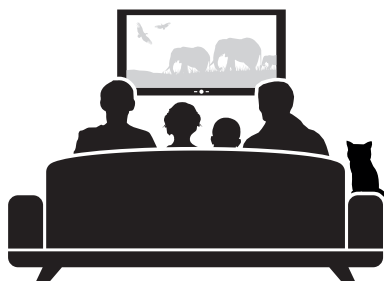
INSTRUCCIONES E INFORMACIÓN CON RESPECTO A CÓMO DESECHAR EL EMPAQUE USADO

Lleve el material de empaque usado a un sitio municipal para eliminación de desechos.

ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO LUEGO DE FINALIZADA SU VIDA ÚTIL

Luego de finalizada su vida útil, elimine el equipo en un lugar designado por la municipalidad para desechos sólidos.

Este producto cumple con todos los requisitos básicos de las directivas de la UE que aplican al mismo.



INFORMATIONS DE SECURITE IMPORTANTES

- Vérifiez le contenu de l'emballage selon la liste des pièces en page 2 et assurez-vous que toutes les pièces sont en bon état. N'utilisez pas de pièces endommagées ou défectueuses.
- Avant l'installation du support, lisez attentivement toutes les instructions. Au moindre doute sur n'importe quelle partie du processus d'installation, demandez l'aide d'un technicien professionnel.
- En serrant les vis, faites attention à ne pas abîmer le filetage.
- N'installez pas sur des murs humides ou endommagés. Le matériel de fixation fourni dans l'emballage est destiné au montage sur les murs en briques pleines ou en béton. Demandez conseil à un professionnel pour un montage sur des murs en matériaux différents.
- N'installez et n'utilisez jamais ce support si vous y décelez des signes d'endommagement.
- Les arêtes de ce support peuvent entraîner des blessures en cas de manipulation non professionnelle.
- Ce support n'est pas destiné à être manipulé ou monté par de petits enfants ou par des personnes non familiarisées, si elles ne sont pas surveillées par des personnes responsables, garantes de leur sécurité lors de la manipulation ou du montage de l'équipement. Les enfants doivent être sous surveillance pour éviter qu'ils ne manipulent l'équipement. Ne permettez pas aux enfants de s'accrocher à l'équipement, ou de le manipuler d'une quelconque manière. Un accident grave pourrait sinon survenir. Ne mettez jamais les doigts ou d'autres objets dans le mécanisme de l'équipement. Il existe un danger de blessures ou de dégâts matériels.
- Le produit contient de petits éléments représentant un risque d'étouffement en cas d'inspiration ou d'ingestion. Gardez ces composants hors de portée des enfants !

Note : les données techniques et la conception peuvent changer sans avis préalable du fait de l'amélioration du produit.

Liste des éléments fournis

A Corps du support	I Vis M4×30	Q Rondelle d'espacement M4/M5
B Console gauche	J Vis M5×30	R Rondelle d'espacement M6/M8
C Console droite	K Vis M6×35	S Rondelle M4/M5
D Barre de sécurité	L Vis M8×40	T Rondelle M6/M8
E Vis M4×12	M Rondelle de sécurité M4	U Vis de fixation M8×90
F Vis M5×12	N Rondelle de sécurité M5	V Rondelle sous vis de fixation
G Vis M6×12	O Rondelle de sécurité M6	W Cheville M10×80
H Vis M8×16	P Rondelle de sécurité M8	X Vis de blocage

INSTALLATION



Ce support de TV doit être fixé de manière sûre à un mur vertical. S'il n'est pas solidement fixé, il risque de tomber et d'entraîner des blessures ou des dégâts.

Fixation du support sur un mur en briques pleines, en béton ou en panneaux

Marquez sur le mur la position des 6 trous (3 dans la rangée supérieure, 3 dans la rangée inférieure) pour fixer le corps du support. Utilisez le corps **A** comme référence (**Fig. 1**). Utilisez un niveau à bulle pour que les trous soient horizontaux. L'écart entre chaque paire de trous doit être d'au moins 15 cm. Percez des trous d'au moins 9 cm de profondeur avec un foret à béton (10 mm) et insérez une cheville **W** dans chaque trou. Vérifiez que la cheville est complètement insérée et au niveau de la surface du mur (**Fig. 2**). Fixez le corps du support au mur à l'aide des six vis de fixation **U** et des rondelles **V**, comme représenté sur la **Fig. 3**.

Montage des consoles sur le téléviseur

Avertissement : avant de commencer l'installation des consoles sur le téléviseur, n'oubliez pas de fixer aux consoles **B** et **C** les vis de blocage **X** ! (**Fig. 4**)

Téléviseur à fond plat (Fig. 5A)

Choisissez d'abord les vis adaptées au montage sur le téléviseur (**E/F/G/H**) : essayez de les visser à la main dans les orifices situés à l'arrière du téléviseur. **Arrêtez immédiatement si vous sentez une résistance !** Quand vous avez trouvé une vis au filetage correct, procédez selon le schéma **5A**. Placez sur la vis la rondelle de sécurité correspondante (**M/N/O/P**), la rondelle (**S/T**) puis vissez la vis dans la console **B/C** et enfin dans le téléviseur. Vérifiez que les consoles sont fixées verticalement. Elles sont parallèles entre elles et les vis de blocage sont orientées vers l'arête externe de la TV.

Téléviseur à fond incurvé (Fig. 5B)

Choisissez d'abord les vis adaptées au montage sur le téléviseur (**I/J/K/L**) avec la rondelle d'espacement adaptée (**Q/R**) : essayez de les visser à la main dans la partie arrière du téléviseur. **Arrêtez immédiatement si vous sentez une résistance !** Quand vous avez trouvé une vis au filetage correct, procédez selon le schéma **5B**. Placez sur la vis la rondelle de sécurité correspondante (**M/N/O/P**), la rondelle (**S/T**) puis vissez la vis dans la console **B/C**, placez les rondelles d'espacement (**Q/R**) et enfin vissez dans le téléviseur. Pour les vis de filetage M4 et M5, vous aurez besoin d'une autre rondelle M4/M5 (**S/T**) entre la console et la rondelle d'espacement. Vérifiez que les consoles sont fixées verticalement. Elles sont parallèles entre elles et les vis de blocage sont orientées vers l'arête externe de la TV.

L'attachement d'un poste de télévision chez le support et l'assurance de barres de sécurité

Avertissement : la manipulation avec certains téléviseurs requiert l'aide d'une seconde personne ! Le constructeur ne peut pas être tenu responsable des blessures ou dommages matériels causés par une manipulation inadéquate !

Accrochez d'abord les consoles fixées à la TV (**B+C**) par l'arête supérieure de la plaque murale **A**, puis rabattez la partie inférieure des consoles vers la partie inférieure de la plaque murale (**Fig. 6**). Insérez la barre de sécurité **D** dans les trous dans la partie inférieure du tableau mural de la sorte qu'elle soit placée derrière le cadre arrière du tableau mural. (**Fig. 7**). Pour la sécurité supplémentaire, vous pouvez assurer la barre à l'aide d'un cadenas standard.

Félicitations, l'installation est terminée. Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir à regarder la télévision fixée au support mural.

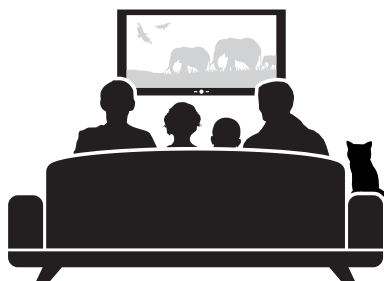
INSTRUCTIONS ET INFORMATIONS SUR LE TRAITEMENT DE L'EMBALLAGE USAGE

Les matériaux d'emballage usagés doivent être déposés dans le lieu désigné par la commune pour la décharge des déchets.

LIQUIDATION DU PRODUIT EN FIN DE VIE

Remettez l'équipement en fin de vie au point de collecte prévu pour la liquidation des déchets solides.

Ce produit est conforme à l'ensemble des exigences de base des directives de l'Union européenne qui s'y rapportent.



ALGEMENE VEILIGHEIDSINFORMATIE

- Controleer de inhoud van de verpakking volgens de onderdelenlijst op bladzijde 2 en controleer of alle onderdelen in orde zijn. Gebruik geen beschadigde of defecte onderdelen.
- Lees vóór installatie van het apparaat alle aanwijzingen goed door. Vraag, als u onzekerheid hebt over een bepaald deel van het installatieproces, om hulp van een professionele technicus.
- Let er op dat u bij het aandraaien van de schroeven vastdraaien vermijdt.
- Niet installeren aan natte of anderszins beschadigde muren. Het in de verpakking meegeleverde montage materiaal is bestemd voor montage aan een muur van bakstenen en beton. Raadpleeg een deskundige in het geval van montage aan muren van andere materialen.
- Installeer en gebruik dit product nooit als het tekenen van beschadiging vertoont.
- De randen van dit apparaat kunnen bij ondeskundig gebruik ernstig letsel veroorzaken.
- Dit apparaat is niet ontworpen voor bediening of montage door kleine kinderen, noch door ongeinformeerde personen, tenzij ze onder toezicht staan van verantwoordelijke personen die de veiligheid garanderen tijdens gebruik of montage van het apparaat. Kinderen moeten onder toezicht staan zodat ze niet met het apparaat in aanraking komen. Laat kinderen niet aan het apparaat hangen of anderszins handelingen met het apparaat verrichten. In het omgekeerde geval kan ernstig letsel het gevolg zijn. Steek nooit uw vingers of andere voorwerpen in het mechanisme van het apparaat. Dit kan persoonlijk letsel of materiële schade veroorzaken.
- Het product bevat kleine onderdelen die bij inademing of inslikken verstikkingsgevaar opleveren. Houd deze onderdelen buiten het bereik van kinderen!

Opmerking: Technische gegevens en het ontwerp kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om verbeterd te worden.

LIJST VAN GELEVERDE ONDERDELEN

A Houderbehuizing
B Linkerconsole
C Rechterconsole
D Veiligheidsstang
E Schroef M4×12
F Schroef M5×12
G Schroef M6×12
H Schroef M8×16

I Schroef M4×30
J Schroef M5×30
K Schroef M6×35
L Schroef M8×40
M Grendelplaatje M4
N Grendelplaatje M5
O Grendelplaatje M6
P Grendelplaatje M6

Q Afstandsplaatje M4/M5
R Afstandsplaatje M6/M8
S Ring M4/M5
T Ring M6/M8
U Houtschroef M8×90
V Ring onder schroef
W Plug M10×80
X Borgschroef

INSTALLATIE



Deze TV-houder moet stevig worden bevestigd aan een verticale wand. Als de houder niet stevig wordt bevestigd, kan hij vallen en letsel of schade veroorzaken.

Montage van de houder aan een muur van massieve baksteen of beton, of aan een paneelmuur

Markeer op de muur de positie van 6 gaten (3 in een bovenste en 3 in een onderste rij) voor bevestigen van het huis van de houder. Gebruik het **A** lichaam als matrijfs (Fig. 1). Gebruik een waterpas om ervoor te zorgen dat de gaten horizontaal liggen en dat er tussen elk gat een afstand is van minder dan 15 cm. Boor met een steenboor (10 mm) boorgaten van minstens 9 cm diep en plaats in elk gat een plug **W**. Zorg ervoor dat de plug volledig in de muur is geplaatst en gelijk is met de rand van de muur (Fig. 2). Bevestig het huis van de houder aan de muur met de zes schroeven **U** en de ringen **V**, zoals getoond wordt op Fig. 3.

Montage van de consoles aan de televisie

Waarschuwing: Vergeet niet om voordat u de console aan de televisie bevestigt, om aan de consoles **B** en **C** borgschroeven te bevestigen **X!** (Fig. 4)

Televisie met vlakke achterwand (Fig. 5A)

Pak eerst de schroeven die geschikt zijn voor montage aan de televisie (**E/F/G/H**): probeer ze met de hand in de gaten aan de achterzijde van de televisie te schroeven. **Stop onmiddellijk met draaien als u weerstand voelt!** Zodra u een schroef met de juiste schroefdraad gevonden hebt, gaat u te werk volgens schema **5A**. Plaats op de schroef het passende vergrendelplaatje (**M/N/O/P**), de ring (**S/T**) en draai vervolgens de schroef in de console **B/C** en uiteindelijk in de televisie. Zorg ervoor dat de consoles verticaal gemonteerd zijn. Ze zijn onderling evenwijdig, en de borgschroeven zijn naar de buitenste rand van de TV gericht.

Televisie met gebogen achterwand (Fig. 5B)

Pak eerst de schroeven die geschikt zijn voor montage aan de televisie (**I/J/K/L**) in combinatie met een geschikte vulring (**Q/R**): probeer ze met de hand in de gaten aan de achterzijde van de televisie te schroeven. **Stop onmiddellijk met draaien als u weerstand voelt!** Zodra u een schroef met de juiste schroefdraad gevonden hebt, gaat u te werk volgens schema **5B**. Plaats op de schroef het passende vergrendelplaatje (**M/N/O/P**), de ring (**S/T**) en draai vervolgens de schroef in de console **B/C**, plaats de vulring (**Q/R**) en schroef het geheel uiteindelijk in de televisie. Bij schroeven met een schroefdraad M4 en M5 zult u tussen de consoles en de vulring nog een ring M4/M5 (**S/T**) nodig hebben. Zorg ervoor dat de consoles verticaal gemonteerd zijn. Ze zijn onderling evenwijdig, en de borgschroeven zijn naar de buitenste rand van de TV gericht.

Bevestiging van de televisie aan de houder en vergrendeling met veiligheidsstangen

Waarschuwing: Manipulatie met sommige televisies vereist de assistentie van een tweede persoon! De fabrikant is niet aansprakelijk voor letsel of schade aan eigendommen, veroorzaakt door ondeskundige manipulatie!

Haak eerst de consoles die aan de televisie bevestigd zijn (**B+C**) achter de bovenrand **A**, klap vervolgens het onderste gedeelte naar het onderste gedeelte van de wandplaat (**Fig. 6**). Plaats de veiligheidsstang **D** in de openingen in het onderste gedeelte van de wandplaat, zodat hij zich achter het achterste frame van de wandplaat bevindt. (**Fig. 7**). Voor een grotere veiligheid kunt u de stang met een standaard hangslot vergrendelen.

Gefeliciteerd, de installatie is hiermee voltooid. Wij wensen u een prettige ervaring bij het kijken naar de televisie die aan de muurhouder is bevestigd.

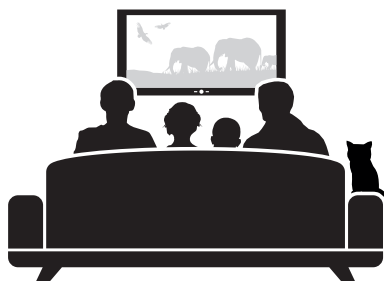
AANWIJZINGEN EN INFORMATIE OVER VERWERKING VAN DE GEBRUIKTE VERPAKKING

Geef het gebruikte verpakkingsmateriaal af bij een door de gemeente aangewezen afvalopslagplaats.

VERNIETIGING VAN HET PRODUCT NA AFLOOP VAN DE LEVENSDUUR

Geef het product na afloop van de levensduur af aan een plaats die door de gemeente aangewezen is voor vernietiging van het vaste afval.

Dit product voldoet aan de fundamentele eisen van EU-richtlijnen die erop van toepassing zijn.



ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- Проверьте содержимое упаковки согласно списку составных частей на странице 2 и убедитесь в том, что все составные части исправны. Поврежденные или бракованные составные части не используйте.
- Перед установкой устройства внимательно прочитайте все инструкции. В том случае, если вы не уверены в каком-либо аспекте монтажа, обратитесь за помощью к техническому специалисту.
- При затягивании болтов будьте осторожны, чтобы не сорвать резьбу.
- Не устанавливайте на влажные или иным образом поврежденные стены. Крепежный материал, поставляемый в упаковке, предназначен для монтажа на стены из полнотелого кирпича и бетона. В случае монтажа на стены из других материалов проконсультируйтесь со специалистом.
- Не устанавливайте устройство и не пользуйтесь им, если имеются признаки его повреждения.
- Края устройства при непрофессиональном обращении могут привести к травмам.
- Настоящее устройство не предназначено для обслуживания и монтажа детьми или неподготовленными лицами, если они не находятся под присмотром лиц, ответственных за безопасность обслуживания и монтажа устройства. Дети должны находиться под присмотром для предотвращения вмешательства в устройство. Не разрешайте детям висеть на устройстве или каким-либо другим образом им манипулировать. В противном случае это может привести к получению серьезной травмы. Никогда не вставляйте пальцы и посторонние предметы в механизм устройства. Это может привести к травмам или материальному ущербу.
- Изделие содержит мелкие составные части, вдыхание или проглатывание которых может привести к удушью. Храните эти составные части в недоступном для детей месте!

Примечание: В результате процесса усовершенствования изделия технические параметры и дизайн могут быть изменены без предварительного уведомления.

СПИСОК ПОСТАВЛЯЕМЫХ СОСТАВНЫХ ЧАСТЕЙ

A Основание кронштейна	I Болт M4×30	Q Дистанционная шайба M4/M5
B Левая консоль	J Болт M5×30	R Дистанционная шайба M6/M8
C Правая консоль	K Болт M6×35	S Шайба M4/M5
D Предохранительный стержень	L Болт M8×40	T Шайба M6/M8
E Болт M4×12	M Предохранительная шайба M4	U Шуруп M8×90
F Болт M5×12	N Предохранительная шайба M5	V Шайба под винт
G Болт M6×12	O Предохранительная шайба M6	W Дюбель M10×80
H Болт M8×16	P Предохранительная шайба M8	X Арретирующий болт

УСТАНОВКА



Кронштейн для телевизора должен быть надежно закреплен на вертикальной стене. В случае непрочной установки он может упасть и привести к травме или материальному ущербу.

Закрепление кронштейна на стене из полнотелого кирпича, на бетонной или панельной стенах

Обозначьте на стене положение 6 отверстий (3 в верхнем и 3 в нижнем ряду) для крепления корпуса кронштейна. Основание **A** используйте в качестве шаблона (**Рис. 1**). С помощью ватерпаса убедитесь в том, что отверстия расположены горизонтально, а расстояние между каждыми двумя отверстиями составляет не менее 15 см. С помощью сверла по кладке (10 мм) предварительно просверлите отверстия глубиной не менее 9 см и в каждое отверстие вставьте дюбель **W**. Проверьте, полностью ли вошел дюбель, он не должен выступать за край поверхности стены (**Рис. 2**). Основание кронштейна закрепите на стене с помощью шести шурупов **U** и шайб **V** так, как это изображено на **Рис. 3**.

Прикрепление консолей к телевизору

Предупреждение: Перед креплением консолей к телевизору необходимо к консолям **B** и **C** прикрепить арретирующие болты **X**! (**Рис. 4**)

Телевизор с плоской задней стенкой (Рис. 5А)

Сначала найдите подходящие для монтажа телевизора болты (**Е/Ф/С/Н**): попробуйте рукой ввинтить их в отверстия в задней части телевизора. **Если почувствуете сопротивление, сразу же прекратите ввинчивание!** Как только вы найдете болт с нужной резьбой, действуйте согласно рисунку **5А**. На болт насадите соответствующую предохранительную шайбу (**М/Н/О/Р**), шайбу (**S/T**), потом привинтите болт к консоли **В/С** и, наконец, к телевизору. Проверьте, закреплены ли консоли вертикально. Они расположены параллельно друг другу, а арретирующие болты направлены к внешнему краю телевизора.

Телевизор с изогнутой задней стенкой (Рис. 5В)

Сначала найдите подходящие для монтажа телевизора болты (**Т/Ж/К/Л**) вместе с подходящей дистанционной шайбой (**Q/R**): попробуйте рукой ввинтить их в отверстия в задней части телевизора. **Если почувствуете сопротивление, сразу же прекратите ввинчивание!** Как только вы найдете болт с нужной резьбой, действуйте согласно рисунку **5В**. На болт насадите соответствующую предохранительную шайбу (**М/Н/О/Р**), шайбу (**S/T**), потом привинтите болт к консоли **В/С**, насадите дистанционную шайбу (**Q/R**) и, наконец, привинтите болт к телевизору. В случае болтов с резьбой М4 и М5 между консолью и дистанционной шайбой необходимо установить еще одну шайбу М4/М5 (**S/T**). Проверьте, закреплены ли консоли вертикально. Они расположены параллельно друг другу, а арретирующие болты направлены к внешнему краю телевизора.

Прикрепление телевизора к кронштейну и закрепление при помощи предохранительного стержня

Предупреждение: Обращение с некоторыми телевизорами требует присутствия еще одного человека!

Производитель не несет ответственность за травмы и материальный ущерб, причиненные вследствие неправильного обращения!

Сначала зацепите консоли, прикрепленные к телевизору (**В+С**), за верхний край настенной панели **А**, затем нижнюю часть консолей прижмите к нижней части настенной панели (Рис. 6). Вставьте предохранительный стержень **Д** в отверстия в нижней части настенной панели так, чтобы они располагались за задней рамой настенной панели. (Рис. 7). Для дополнительной безопасности стержень можно зафиксировать обычным навесным замком.

Поздравляем, установка завершена. Желаем вам приятного просмотра телевизора, закрепленного на настенном кронштейне.

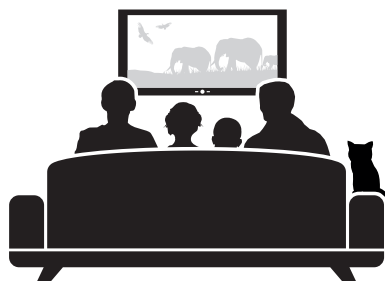
ИНСТРУКЦИИ И ИНФОРМАЦИЯ ПО ОБРАЩЕНИЮ С ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ

Использованный упаковочный материал поместите в место, отведенное населенным пунктом для складирования отходов.

УТИЛИЗАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ ПОСЛЕ ОКОНЧАНИЯ СРОКА СЛУЖБЫ

После окончания срока службы сдайте устройство в специальный пункт приема, отведенный населенным пунктом для утилизации твердых отходов

Данное изделие отвечает всем основным требованиям соответствующих директив ЕС.



SVARBI SAUGOS INFORMACIJA

- Patikrinkite pakuotės turinį pagal dalių sąrašą 2-ame psl. ir įsitikinkite, kad visos dalys tvarkoje. Nenaudokite pažeistų arba sugadintų dalių.
- Prieš montuodami įrangą perskaitykite visas instrukcijas. Jei nesate tikri, kaip atlikti kokios nors dalies montavimą, kreipkitės pagalbos į profesionalų techniką.
- Priverždami varžtus būkite atsargūs, kad nenugrandytumėte sriegių dažų.
- Nemontuokite ant šlapios arba kitaip pažeistos sienos. Montavimo medžiaga tiekiami pakuotėje skirta montavimui ant plytinės ir betoninės sienos. Montuodami ant kitokio tipo sienų, pasitarkite su profesionalu.
- Niekada nemontuokite arba nenaudokite šio gaminio, jei yra pažeidimo ženklų.
- Jei elgiamasi netinkamai, galima susižaloti į įrangos kraštus.
- Šis prietaisas nėra skirtas įrengimui arba naudojimui mažų vaikų arba asmenų, kuriems nebuvo duoti konkretūs nurodymai, nebent juos prižiūri atsakingas asmuo, kuris užtikrina saugų naudojimą ir įrengimą. Vaikus reikėtų prižiūrėti kad jie nepradėtų žaisti įranga. Neleiskite vaikams kabėti ant įrangos arba kitaip netinkamai naudoti. Priešingu atveju galima rimtai susižaloti. Niekada neikiškite pirštų arba kitų objektų į įrangos mechanizmą. Taip gali būti sužalotas žmogus arba sugadintas turtas.
- Gaminį sudaro smulkios dalys, kurias įkvėpus arba nurijus galima uždusti. Laikykite šias dalis atokiau nuo vaikų!

Pastaba: techniniai parametrai ir dizainas dėl patobulinimų gali skirtis be įspėjimų.

TIEKIAMŲ DALIŲ SĄRAŠAS

A Laikiklio korpusas	J Varžtas M5×30	S Poveržlė M4/M5
B Kairysis laikytuvas	K Varžtas M6×35	T Poveržlė M6/M8
C Dešinysis laikytuvas	L Varžtas M8×40	U Varžtas M8×90
D Saugos strypas	M Fiksuojamoji poveržlė M4	V Poveržlė po varžtu
E Varžtas M4×12	N Fiksuojamoji poveržlė M5	W Kompensuojamoji sklendė M10×80
F Varžtas M5×12	O Fiksuojamoji poveržlė M6	X Kniedinis varžtas
G Varžtas M6×12	P Fiksuojamoji poveržlė M8	
H Varžtas M8×16	Q Tarpiklis M4/M5	
I Varžtas M4×30	R Tarpiklis M6/M8	

MONTAVIMAS



Šį TVG montavimo įtaisą būtina saugiai pritvirtinti ant vertikalios sienos. Jei įrengimas netvirtas, įtaisas gali nukristi ir sužaloti arba sugadinti turtą.

Įtaisą montuokite ant plytinės arba betoninės sienos arba plokštumos

Ant sienos pasižymėkite šešias angas (3 viršutinėje eilėje ir 3 apatinėje eilėje), prie kurių tvirtinsite įtaiso korpusą. Naudokite korpusą **A** kaip šabloną (**1 pav.**). Naudokite gulsičiuką, kad įsitikintumėte jog angos yra horizontalioje padėtyje, ir kad tarpai nuo vienos angos iki kitos yra mažiausia 15 cm. Naudokite mūro gražtą (10 mm), kad išgręžtumėte mažiausia 9 cm gylio skylės, ir į kiekvieną kurių įstatykite plastikinį inkarą. **W**. Patikrinkite, kad plastikinis inkaras yra iki galo įstatytas į sieną. (**2 pav.**). Pritvirtinkite montavimo įtaiso korpusą šešiais varžtais **U** ir poveržlėmis **V**, kaip nurodyta **3 pav.**

Laikytuvų montavimas ant televizoriaus

Įspėjimas: prieš pradėdami montuoti televizoriaus laikytuvus, nepamirškite pritvirtinti laikytuvų **B** ir **C** kniediniais varžtais **X**! (**4 pav.**)

Televizorius su plokščia galine sienele (**5A pav.**)

Pirmiausia susiraskite varžtus, tinkamus televizoriaus montavimui (**E/F/G/H**): bandykite ranka juos įsukti į angas galinėje televizoriaus plokštėje. Jei sukdami varžtą pajutote pasipriešinimą, nedelsiant baikite darbą! Netrukus po to, kai rasite varžtą su teisingu sriegiu, tęskite darbą pagal schemą **5A**. Uždėkite atitinkamą

fiksuojamą poveržlę (**M/N/O/P**), poveržlę (**S/T**), tada priveržkite varžtą prie laikytuvo **B/C** ir tada prie televizoriaus. Patikrinkite, ar laikytuvų tvirtinimo padėtis yra vertikali. Jie yra lygiagretūs vienas kito atžvilgiu, o kniediniai varžtai atsukti į išorinę televizoriaus pusę.

Televizorius su išlenkta galine sienele (5B pav.)

Pirmiausia susiraskite varžtus, tinkamus televizoriaus montavimui (**I/J/K/L**) su tinkama poveržle (**Q/R**): bandykite įsukti juos rankiniu būdu į angas galinėje televizoriaus dalyje. **Jei sukdami varžtą pajutote pasipriešinimą, nedelsiant baikite darbą!** Netrukus po to, kai rasite varžtą su teisingu sriegiu, tęskite darbą pagal schemą **5B**. Ant varžto uždėkite atitinkamą fiksuojamąją poveržlę (**M/N/O/P**), poveržlę (**S/T**) ir prisukite varžtą prie laikytuvo **B/C**, įstatykite poveržles (**Q/R**) ir galiausiai įsukite varžtus į televizorių. Naudojantis varžtais su M4 ir M5 sriegiu, Jums reikės tarp laikytuvo ir poveržlės įstatyti kitą M4/M5 poveržlę (**S/T**). Patikrinkite, ar laikytuvų tvirtinimo padėtis yra vertikali. Jie yra lygiagretūs vienas kito atžvilgiu, o kniediniai varžtai atsukti į išorinę televizoriaus pusę.

Televizoriaus pritvirtinimas prie laikiklio ir jo užfiksavimas naudojant apsauginį strypą

Įspėjimas: tvarkant kai kuriuos televizorius gali prireikti kito asmens pagalbos. Gamintojas neatsako už bet kokį susižalojimą arba pažeidimą dėl netinkamo elgesio su prietaisu!

Pirmiausia užkabinkite prie televizoriaus pritvirtintą laikytuvą (**B+C**) ant viršutinio sieninės plokštės krašto **A**, tada apatinę laikytuvų dalį uždėkite ant apatinės sieninės plokštės dalies (**6 pav.**). Įstatykite apsauginį strypą **D** į angas, esančias apatinėje sieninės plokštės dalyje taip, kad strypas atsidurtų priešais sieninės plokštės galinį rėmą. (**7 pav.**). Papildomą saugą galite užtikrinti prirakindami strypą standartine pakabinamąja spyna.

Sveikiname, įrengimas baigtas. Linkime malonios patirties bežiūrint prie sieninio montavimo įtaiso pritvirtintą televizorių.

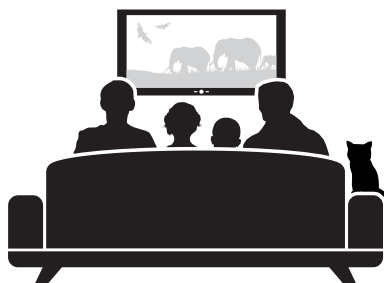
INSTRUKCIJOS IR INFORMACIJA DĖL PANAUDOTŲ PAKUOČIŲ IŠMETIMO

Panaudotas pakavimo medžiagas išmeskite su komunalinėmis atliekomis.

GAMINIO UTILIZAVIMAS PASIBAIGUS EKSPLOATACIJOS LAIKUI

Pasibaigus eksploatavimo laikui, šalinkite įrangą tam skirtoje kietųjų komunalinių atliekų šalinimo vietoje

Šis gaminytis atitinka pagrindinius jam taikomų ES direktyvų reikalavimus.



VAŽNE SIGURNOSNE INFORMACIJE

- Provjerite jesu li svi dijelovi pakiranja na broju koristeći se popisom dijelova sa stranice 2 i provjerite jesu li svi dijelovi ispravni. Oštećene ili neispravne dijelove nemojte koristiti.
- Prije postavljanja ovog proizvoda pažljivo pročitajte sve upute. U slučaju da niste sigurni u bilo koji dio postupka instalacije, zatražite pomoć profesionalnog tehničara.
- Prilikom zatezanja vijaka povedite računa o tome da ne oštetite navoje.
- Nemojte postavljati na mokre ili na drugi način oštećene zidove. Pričvrtni pribor koji je isporučen u sastavu proizvoda prilagođen je za montažu na zidove od pune cigle i od betona. U slučaju ugradnje na zidove od drugih materijala, posavjetujte se sa stručnjakom.
- Nikad nemojte ovaj proizvod ugraditi ni koristiti ako postoje znakovi oštećenja.
- Rubovi ovog uređaja mogu uzrokovati ozbiljne ozljede ako se njime rukuje nestručno.
- Ovaj uređaj nije namijenjen da njime rukuju ili postavljaju ga djeca ili osobe koje za to nisu obučene, osim kada su pod nadzorom odgovorne osobe koja im osigurava sigurnost pri montaži uređaja. Djeca trebaju biti pod nadzorom kako bi bilo sigurno da neće dirati napravu. Nemojte dopustiti djeci da se vješaju na napravu ili djeluju na nju na bilo koji drugi način. U protivnom može doći do ozbiljnih oštećenja. Nikad ne gurajte prste ili druge predmete u mehanizam proizvoda. To bi moglo uzrokovati ozljede ili oštećenja imovine.
- Proizvod sadrži male dijelove koji se mogu udahnuti ili progutati i stoga predstavljaju opasnost od gušenja. Te dijelove držite izvan dohvata djece!

Napomena: Zahvaljujući poboljšanjima koje možemo razviti, specifikacije i konstrukcija proizvoda podložni su promjenama bez prethodne najave.

POPIS ISPORUČENIH DIJELOVA

A	Tijelo držača
B	Lijeva konzola
C	Desna konzola
D	Zatik
E	Vijak M4×12
F	Vijak M5×12
G	Vijak M6×12
H	Vijak M8×16

I	Vijak M4×30
J	Vijak M5×30
K	Vijak M6×35
L	Vijak M8×40
M	Osiguravajuća podloška M4
N	Osiguravajuća podloška M5
O	Osiguravajuća podloška M6
P	Osiguravajuća podloška M8

Q	Odstojnik M4/M5
R	Odstojnik M6/M8
S	Podloška M4/M5
T	Podloška M6/M8
U	Vijak M8×90
V	Podloška za vijak
W	Tipl M10×80
X	Vijak bez glave

INSTALACIJA



Ovaj držač TV uređaja mora biti sigurno pričvršćen na vertikalni zid. Ako proizvod ne bude dobro pričvršćen, mogao bi ispasti i dovesti do ozljede ili štete.

Montaža nosača na zidu od pune cigle, betonskom zidu ili zidu od drugih punih materijala

Označite na zidu mjesta za 6 otvora (3 u gornjem i tri u donjem redu) za pričvršćivanje tijela držača. Dio **A** možete koristiti kao šablonu (**slika 1**). Koristite libelu kako biste provjerili jesu li rupe vodoravne i međusobno razmaknute po 15 cm svaka. Svrdlom za zidove (10 mm) izbušite rupe dubine najmanje 9 cm i u svaku postavite tipl **W**. Provjerite je li tipl potpuno ušao u zid i je li mu glava poravnata s plohom zida (**slika 2**). Pričvrstite tijelo nosača na zid pomoću šest vijaka **U** i podloški **V**, kako je označeno na **slici 3**.

Postavljanje konzole na TV

Upozorenje: Prije instaliranja konzolu na TV, obavezno na konzole **B** i **C** pričvrstite vijke za učvršćivanje **X!** (slika 4)

TV uređaj s ravnom poleđinom (slika 5A)

Prvo odredite koje vijke možete koristiti za postavljanje TV uređaja (**E/F/G/H**): pokušajte ih rukom uvinuti u rupe na stražnjoj strani TV uređaja. **Osjetite li otpor, odmah prestanite uvrtati!** Nakon što ste pronašli vijak s odgovarajućim dimenzijama navoja, nastavite kako je prikazano na slici **5A**. Na vijak postavite odgovarajuću osiguravajuću podlošku (**M/N/O/P**), podlošku (**S/T**) a zatim uvrnite vijak **B/C** u konzolu, pa zatim i u TV uređaj. Provjerite jesu li konzole montirane okomito. Trebaju biti međusobno paralelne, a sigurnosni vijci trebaju biti okrenuti prema vanjskom rubu TV uređaja.

TV uređaj sa zakrivljenom poleđinom (slika 5B)

Prvo odredite koje vijke možete koristiti za postavljanje TV uređaja (**I/J/K/L**) s odgovarajućim odstojnikom (**Q/R**): pokušajte ih rukom uvrtjeti u rupe na stražnjoj strani TV uređaja. **Osjetite li otpor, odmah prestanite uvrtati!** Nakon što ste pronašli vijak s odgovarajućim dimenzijama navoja, nastavite kako je prikazano na slici **5B**. Na vijak postavite odgovarajuću osiguravajuću podlošku (**M/N/O/P**), podlošku (**S/T**) a zatim u konzolu uvrnite vijak **B/C**, postavite odstojnik (**Q/R**) pa zatim i u TV uređaj. Uz vijak s navojima M4 i M5 će vam trebati između konzola trebati još jednu podlošku M4/M5 (**S/T**). Provjerite jesu li konzole montirane okomito. Trebaju biti međusobno paralelne, a sigurnosni vijci trebaju biti okrenuti prema vanjskom rubu TV uređaja.

Pričvršćivanje TV uređaja na držač i pričvršćivanje zaticima

Pozor: Rad s nekim tipovima uređaja zahtijeva pomoć druge osobe! Proizvođač ne preuzima odgovornost za ozljede ili štetu na imovini uzrokovane nepravilnim rukovanjem!

Konzole koje su pričvršćene na TV uređaj (**B+C**) zakvačite za gornju stranu zidne ploče **A**, a zatim donji dio konzole postavite na donji rub zidne ploče (slika 6). Umetnite zatik **D** u otvor u donjem dijelu zidne ploče tako da ona bude postavljena iza stražnjeg okvira zidne ploče. (slika 7). Zatik možete dodatno osigurati običnim lokotom.

Čestitamo, ovim korakom dovršili ste postavljanje držača. Želimo vam da provedete ugodne trenutke s vašim zidno-montiranim televizorom.

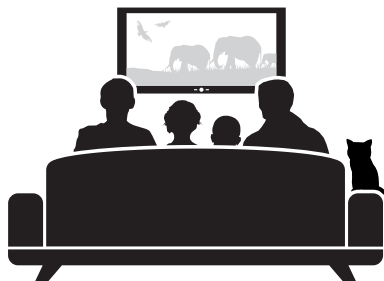
UPUTE I OBAVIJESTI O ODLAGANJU AMBALAŽE

Ambalažu odložite na mjesto koje je vašim mjesnim ili lokalnim propisima označeno kao mjesto za odlaganje takve vrste otpada.

ODLAGANJE PROIZVODA NAKON ISTEKA RADNOG VIJEKA

Nakon isteka radnog vijeka ovog proizvoda, odložite ga na mjesto predviđeno za odlaganje krutog otpada

Ovaj proizvod zadovoljava sve temeljne zahtjeve direktiva EU koje se odnose na njega.



VAŽNE BEZBEDNOSNE INFORMACIJE

- Proverite da li su svi delovi pakovanja na broju koristeći listu delova sa stranice 2 i proverite da li su svi delovi ispravni. Oštećene ili neispravne delove nemojte koristiti.
- Pre postavljanja ovog proizvoda pažljivo pročitajte sva uputstva. U slučaju da niste sigurni u bilo koji deo postupka instalacije, zatražite pomoć profesionalnog tehničara.
- Prilikom zatezanja zavrtnja povedite računa o tome da ne oštetite navoje.
- Nemojte postavljati na mokre ili na drugi način oštećene zidove. Pričvrtni pribor koji je isporučen uz proizvod, prilagođen je za montažu na zidove od pune cigle i od betona. U slučaju ugradnje na zidove od drugih materijala, posavetujte se sa stručnjakom.
- Nikada nemojte ugrađivati, niti koristiti ovaj proizvod ako postoje znakovi oštećenja.
- Ivice ovog uređaja mogu prouzrokovati ozbiljne povrede ako se sa njim ne rukuje stručno.
- Ovaj uređaj nije namenjen da njim rukuju ili da ga postavljaju deca ili osobe koje nisu obučene za to, osim kada su pod nadzorom odgovorne osobe koja im osigurava bezbednost prilikom montaže uređaja. Deca treba da budu pod nadzorom da bi se osiguralo da neće dirati uređaj. Nemojte dopustiti deci da se vešaju na uređaj ili deluju na njega na bilo koji drugi način. U suprotnom može doći do ozbiljnih oštećenja. Nikada ne gurajte prste ili druge predmete u mehanizam proizvoda. To bi moglo prouzrokovati povreda ili oštećenja imovine.
- Proizvod sadrži male delove koji se mogu udahnuti ili progutati i stoga predstavljaju opasnost od gušenja. Te delove držite van domašaja dece!

Napomena: Zahvaljujući poboljšanjima koja možemo razviti, specifikacije i konstrukcija proizvoda podležu promenama bez prethodne najave.

LISTA ISPORUČENIH DELOVA

A Telo držača	I Zavrtnj M4×30	Q Odstojnik M4/M5
B Leva konzola	J Zavrtnj M5×30	R Odstojnik M6/M8
C Desna konzola	K Zavrtnj M6×35	S Podloška M4/M5
D Zatik	L Zavrtnj M8×40	T Podloška M6/M8
E Zavrtnj M4×12	M Osiguravajuća podloška M4	U Zavrtnj M8×90
F Zavrtnj M5×12	N Osiguravajuća podloška M5	V Podloška za zavrtnj
G Zavrtnj M6×12	O Osiguravajuća podloška M6	W Tipl M10×80
H Zavrtnj M8×16	P Osiguravajuća podloška M8	X Zavrtnj bez glave

INSTALACIJA



Ovaj držač TV uređaja mora biti bezbedno pričvršćen na vertikalni zid. Ako proizvod ne bude dobro pričvršćen, mogao bi pasti i dovesti do povreda ili štete.

Montaža nosača na zid od pune cigle, betona ili drugih punih materijala

Označite na zidu mesta za 6 otvora (3 u gornjem i tri u donjem redu) za pričvršćivanje tela držača. Deo **A** možete koristiti kao šablon (**slika 1**). Koristite libelu kako biste proverili da li su rupe vodoravne i međusobno razmaknute po 15 cm svaka. Burgijom za zidove (10 mm) izbušite rupe dubine najmanje 9 cm i u svaku postavite tiplu **W**. Proverite da li je tipla potpuno ušla u zid i da li joj je glava poravnata s površinom zida (**slika 2**). Pričvrstite telo nosača na zid pomoću šest zavrtnja **U** i podloški **V**, kako je označeno na **slici 3**.

Postavljanje konzole na TV

Upozorenje: Pre instaliranja konzole na TV, obavezno na konzole **B** i **C** pričvrstite zavrtnje za učvršćivanje **X!** (slika 4)

TV uređaj sa ravnom poledinom (slika 5A)

Prvo odredite koje zavrtnje možete koristiti za postavljanje TV uređaja (**E/F/G/H**): pokušajte ih rukom uviti u rupe na zadnjoj strani TV uređaja. **Ako osetite otpor, odmah prestanite da zavrćete!** Nakon što ste pronašli zavrtnj sa odgovarajućim dimenzijama navoja, nastavite kako je prikazano na slici **5A**. Na zavrtnj postavite odgovarajuću osiguravajuću podlošku (**M/N/O/P**), podlošku (**S/T**) a zatim uvrnite zavrtnj **B/C** u konzolu, pa zatim i u TV uređaj. Proverite da li su konzole montirane vertikalno. Treba da budu međusobno paralelne, a sigurnosni zavrtnji treba da budu okrenuti prema spoljašnjem rubu TV uređaja.

TV uređaj sa zakrivljenom poledinom (slika 5B)

Prvo odredite koje zavrtnje možete koristiti za postavljanje TV uređaja (**I/J/K/L**) s odgovarajućim odstojnikom (**Q/R**): pokušajte ih rukom uviti u rupe na zadnjoj strani TV uređaja. **Ako osetite otpor, odmah prestanite da zavrćete!** Nakon što ste pronašli zavrtnj sa odgovarajućim dimenzijama navoja, nastavite kako je prikazano na slici **5B**. Na zavrtnj postavite odgovarajuću osiguravajuću podlogu (**M/N/O/P**), podlogu (**S/T**) a zatim u konzolu uvrnite zavrtnj **B/C**, postavite odstojnik (**Q/R**) pa zatim i u TV uređaj. Uz zavrtnj s navojima M4 i M5 će vam između konzola trebati još jedna podloška M4/M5 (**S/T**). Proverite da li su konzole montirane vertikalno. Treba da budu međusobno paralelne, a sigurnosni zavrtnji treba da budu okrenuti prema spoljašnjem rubu TV uređaja.

Pričvršćivanje TV uređaja na držač i osiguranje zaticima

Upozorenje: Rad s nekim tipovima uređaja zahteva pomoć druge osobe! Proizvođač ne preuzima odgovornost za povredu ili štetu na imovini prouzrokovane nepravilnim rukovanjem!

Konzole koje su pričvršćene na TV uređaj (**B+C**) zakačite za gornju stranu zidne ploče **A**, a zatim donji deo konzole postavite na donji rub zidne ploče (slika 6). Postavite zatic **D** u njegovu rupu na donjem delu zidne ploče tako da bude iza zadnjeg dela zidne ploče. (slika 7). Zatic možete dodatno osigurati običnim katancem.

Čestitamo, ovim korakom ste završili postavljanje nosača. Želimo vam da provedete prijatne trenutke s vašim televizorom montiranim na zid.

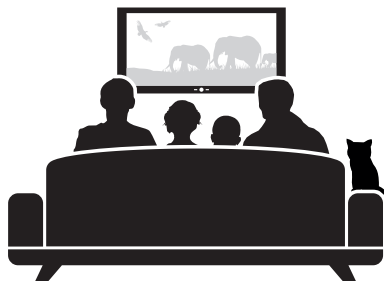
UPUTSTVA I OBAVEŠTENJA O ODLAGANJU AMBALAŽE

Ambalažu odložite na mesto koje je vašim mesnim ili lokalnim propisima označeno za odlaganje takve vrste otpada.

ODLAGANJE PROIZVODA NAKON ISTEKA RADNOG VEKA

Nakon isteka radnog veka ovog proizvoda, odložite ga na mesto predviđeno za odlaganje čvrstog otpada

Ovaj proizvod zadovoljava sve osnovne zahteve direktiva EU koje se odnose na njega.



ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Ελέγξτε το περιεχόμενο της συσκευασίας με βάση τον κατάλογο εξαρτημάτων στη σελίδα 2 και βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα είναι εντάξει. Μην χρησιμοποιείτε κατεστραμμένα ή ελαττωματικά εξαρτήματα.
- Διαβάστε όλες τις οδηγίες πριν από την εγκατάσταση του εξοπλισμού. Αν δεν είστε βέβαιοι για οποιοδήποτε σημείο της διαδικασίας εγκατάστασης, ζητήστε βοήθεια από έναν επαγγελματία τεχνικό.
- Όταν σφίγγετε τις βίδες, προσέξτε να μην καταστρέψετε το σπείρωμα.
- Να μην γίνεται εγκατάσταση σε τοιχοποιία με υγρασία ή άλλες φθορές. Τα υλικά συναρμολόγησης που παρέχονται στη συσκευασία έχουν σχεδιαστεί για τοποθέτηση σε τοιχοποιία από τούβλα και σκυρόδεμα. Για εγκατάσταση σε τοιχοποιία κατασκευασμένη από άλλα υλικά συμβουλευτείτε κάποιον επαγγελματία.
- Να μην γίνεται ποτέ εγκατάσταση ή χρήση αυτού του προϊόντος αν υπάρχουν σημάδια ζημιών.
- Τα άκρα του εξοπλισμού μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμό αν ο χειρισμός τους δεν γίνει με σωστό τρόπο.
- Αυτή η συσκευή δεν έχει σχεδιαστεί για συναρμολόγηση ή χειρισμό από μικρά παιδιά ή άτομα τα οποία δεν έχουν σαφείς και κατάλληλες οδηγίες, εκτός εάν επιβλέπονται από κάποιον υπεύθυνο ο οποίος φροντίζει για την ασφάλεια κατά τον χειρισμό ή την εγκατάσταση. Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παρεμβαίνουν στον εξοπλισμό. Μην επιτρέπεται στα παιδιά να κρεμιούνται από τον εξοπλισμό ή να τον χειρίζονται με οποιονδήποτε τρόπο. Σε αντίθετη περίπτωση, υπάρχει κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού. Μην τοποθετείτε τα δακτυλά σας ή άλλα αντικείμενα μέσα στον μηχανισμό του εξοπλισμού. Μπορεί να προκληθεί τραυματισμός ή υλικές βλάβες.
- Το προϊόν περιέχει μικρά εξαρτήματα τα οποία μπορεί να ενέχουν κίνδυνο πνιγμού σε περίπτωση εισπνοής ή κατάποσης. Φυλάξτε αυτά τα εξαρτήματα μακριά από μέρη στα οποία φτάνουν παιδιά!

Σημείωση: Οι προδιαγραφές και ο σχεδιασμός μπορεί να αλλάξουν για λόγους βελτιώσεων χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΠΑΡΕΧΟΜΕΝΩΝ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

A Σώμα φορέα	I Βίδα M4×30	Q Αποστάτης M4/M5
B Αριστερό στήριγμα	J Βίδα M5×30	R Αποστάτης M6/M8
C Δεξιό στήριγμα	K Βίδα M6×35	S Ροδέλα M4/M5
D Ράβδος Ασφαλείας	L Βίδα M8×40	T Ροδέλα M6/M8
E Βίδα M4×12	M Ροδέλα ασφάλισης M4	U Βίδα M8×90
F Βίδα M5×12	N Ροδέλα ασφάλισης M5	V Ροδέλα κάτω από τη βίδα
G Βίδα M6×12	O Ροδέλα ασφάλισης M6	W Ούπα M10×80
H Βίδα M8×16	P Ροδέλα ασφάλισης M8	X Μπουλόνι ασφάλισης

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ



Αυτή η βάση TVG πρέπει να στερεωθεί με ασφάλεια σε κατακόρυφο τοίχο. Αν δεν εγκατασταθεί σταθερά, μπορεί να πέσει και να προκαλέσει τραυματισμό ή ζημιές.

Εγκατάσταση της βάσης σε τοίχο από συμπαγή τούβλα ή σκυρόδεμα, ή πάνελ

Στον τοίχο, σημειώστε τις θέσεις των ξεί ωπών (3 στην επάνω και 3 στην κάτω σειρά) για την τοποθέτηση του σώματος της βάσης. Χρησιμοποιήστε το σώμα **A** ως πατρόν (**Εικ. 1**). Χρησιμοποιήστε αλφάδι για να διασφαλίσετε ότι οι οπές είναι οριζόντιες και ότι η απόσταση μεταξύ των ωπών είναι τουλάχιστον 15 εκ. Χρησιμοποιήστε τρυπάνι τοιχοποιίας (10 χλστ.) για να ανοίξετε οπές βάθους τουλάχιστον 9 εκ. και εισάγετε ένα πλαστικό βύσμα (ούπα) **W** σε κάθε οπή. Βεβαιωθείτε ότι το πλαστικό βύσμα έχει εισαχθεί πλήρως και δεν προεξέχει από τον τοίχο. (**Εικ. 2**). Στερεώστε το σώμα της βάσης χρησιμοποιώντας ξεί βίδες **U** και ροδέλες **V**, όπως φαίνεται στην **Εικ. 3**.

Τοποθέτηση των στηριγμάτων στην τηλεόραση

Προειδοποίηση: Πριν ξεκινήσετε την εγκατάσταση των στηριγμάτων τηλεόρασης, μην ξεχάσετε να σφίξετε στα στηρίγματα **B** και **C** τα μπουλόνια ασφάλισης **X**! (**Εικ. 4**)

Τηλεόραση με επίπεδη πλάτη (Εικ. 5A)

Πρώτα, βρείτε τις κατάλληλες βίδες για τη σύνδεση της τηλεόρασης (**E/F/G/H**): δοκιμάστε να τις βιδώσετε με το χέρι στις οπές στο πίσω μέρος της τηλεόρασης. **Αν αισθανθείτε αντίσταση σταματήστε αμέσως το βίδωμα!** Όταν βρείτε τη βίδα με το σωστό σπείρωμα, συνεχίστε σύμφωνα με το σχέδιο **5A**. Εισάγετε τη ροδέλα ασφάλισης που ταιριάζει στη βίδα (**M/N/O/P**) και τη ροδέλα (**S/T**), κατόπιν βιδώστε τη βίδα στο στήριγμα **B/C** και, τέλος, στην τηλεόραση. Ελέγξτε ότι τα στηρίγματα είναι στερεωμένα κατακόρυφα. Είναι παράλληλα μεταξύ τους και τα μπουλόνια ασφάλισης κοιτάζουν προς την εξωτερική άκρη της τηλεόρασης.

Τηλεόραση με καμπύλη πλάτη (Εικ. 5B)

Πρώτα, βρείτε τις κατάλληλες βίδες για τη σύνδεση της τηλεόρασης (**I/J/K/L**) με κατάλληλο αποστάτη (**Q/R**): δοκιμάστε να τις βιδώσετε με το χέρι στις οπές στο πίσω μέρος της τηλεόρασης. **Αν αισθανθείτε αντίσταση σταματήστε αμέσως το βίδωμα!** Όταν βρείτε τη βίδα με το σωστό σπείρωμα, συνεχίστε σύμφωνα με το σχέδιο **5B**. Εισάγετε τη ροδέλα ασφάλισης που ταιριάζει στη βίδα (**M/N/O/P**) και τη ροδέλα (**S/T**), κατόπιν βιδώστε τη βίδα στο στήριγμα **B/C**, εισάγετε αποστάτες (**Q/R**) και, τέλος, βιδώστε τα στην τηλεόραση. Όταν χρησιμοποιείτε βίδες με σπείρωμα M4 και M5 θα πρέπει να εισάγετε ανάμεσα στο στήριγμα και στον αποστάτη μια ακόμη ροδέλα M4/M5 (**S/T**). Ελέγξτε ότι τα στηρίγματα είναι στερεωμένα κατακόρυφα. Είναι παράλληλα μεταξύ τους και τα μπουλόνια ασφάλισης κοιτάζουν προς την εξωτερική άκρη της τηλεόρασης.

Στερέωση της τηλεόρασης στον φορέα και ασφάλισή της με τη ράβδο ασφαλείας

Προειδοποίηση: Ο χειρισμός ορισμένων τηλεοράσεων απαιτεί τη βοήθεια ενός δεύτερου ατόμου. Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για τραυματισμούς ή υλικές ζημιές που προκαλούνται από ακατάλληλο χειρισμό!

Αρχικά, αγκιστρώστε το στήριγμα που είναι προσαρτημένο στην τηλεόραση (**B+C**) στο επάνω άκρο του ελάσματος τοίχου **A**. Κατόπιν τοποθετήστε το κατώτερο τμήμα των στηριγμάτων στο κατώτερο τμήμα του ελάσματος τοίχου (**Εικ. 6**). Εισάγετε τη ράβδο ασφαλείας **D** στις οπές στο κάτω τμήμα του ελάσματος τοίχου έτσι ώστε να περάσει πίσω από το πίσω πλαίσιο του ελάσματος τοίχου. (**Εικ. 7**). Για πρόσθετη ασφάλεια, μπορείτε να κλειδώσετε τη ράβδο με ένα τυπικό λουκέτο.

Συγχαρητήρια, η εγκατάσταση έχει ολοκληρωθεί. Ελπίζουμε να έχετε μια ευχάριστη εμπειρία παρακολουθώντας υλικό στην τηλεόραση που τοποθετήσατε στη βάση τοίχου.

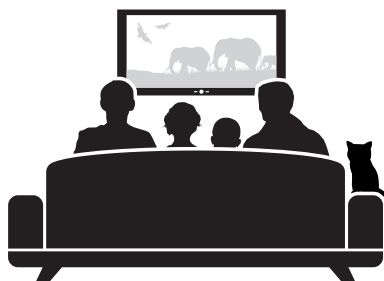
ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΤΗΣ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΗΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

Μεταφέρετε τα χρησιμοποιημένα υλικά συσκευασίας στο σημείο διάθεσης απορριμμάτων της κοινότητάς σας.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΜΕΤΑ ΤΟ ΠΕΡΑΣ ΤΗΣ ΖΩΗΣ ΤΟΥ

Η απόρριψη του εξοπλισμού μετά το πέρας της ζωής του πρέπει να γίνεται στους καθορισμένους χώρους διάθεσης στερεών απορριμμάτων της κοινότητάς σας

Αυτό το προϊόν καλύπτει όλες τις βασικές απαιτήσεις των οδηγιών της ΕΕ που ισχύουν για αυτό.



O NÁS

Zmínka o době, kdy televize stála v jedné poloze na stolku, a divák si musel najít vhodné místo, aby ji vůbec mohl sledovat, zní jako vyprávění z pravěku. Dnešní technika se naopak dokonale přizpůsobuje svým uživatelům. Důkazem je i široká nabídka výrobků značky Stell, která od roku 2005 zahrnuje kromě fixních, výsuvných a polohovatelných držáků na televizory a AV přístroje, také různé typy moderních stolků a polic.

Mezi hlavní přednosti výrobků Stell patří kromě špičkové kvality a maximální flexibility i snadná obsluha, která je zárukou jednoduchého ovládání a příjemného užívání. Zvláště milovníci designu pak ocení atraktivní vzhled, typický pro všechny výrobky značky Stell.

Na výběr je mnoho typů držáků pro nejrůznější typy a velikosti televizorů a AV přístrojů. Z široké nabídky si vybere stejně tak majitel 100" obrazovky, který si pořídí výsuvný a polohovatelný držák Stell s nosností až 70 kg, jako žena, zvyklá sledovat při vaření malou televizi s úhlopříčkou 13", jíž dobře poslouží jednoduchý fixní držák Stell zabudovaný v kuchyňské lince.

V nabídce značky Stell najdete i kombinace držáků s tv stolkou, nebo samostatné univerzální stolky pro každý interiér, v provedení kov/sklo nebo dřevo/sklo.

Oblíbené jsou i stolní držáky na televize nebo monitory, usnadňující práci u počítače.

Trendem poslední doby, který nachází uplatnění nejen ve veřejných prostorách, ale i v moderních designových interiérech, jsou pak stropní polohovatelné držáky pro přístroje s úhlopříčkou až 70" a nosností až 80 kg a také stropní – fixní nebo výsuvné – držáky projektorů.

Značka Stell myslí i na příznivce dobré hudby. Pro přístroje DVD a SET-TOP BOX nabízí praktické univerzální police i nástěnné polohovatelné držáky pro reproduktory, které přispívají ke kvalitnímu poslechu hudby a mluveného slova.

Výrobky Stell dobře znají i majitelé satelitů – kvalitní a přitom cenově velmi výhodné držáky antén mají široké využití – dají se připevnit na zeď, na balkon nebo na stožár.

VESA

Co je to VESA?

Možná i vás při výběru vhodného držáku k televizi překvapil prodavač dotazem „A jakou tam máte VESU?“... Údaj VESA totiž patří společně s informací o hmotnosti přístroje k základním parametrům při výběru televizního držáku nebo stojanu.

Většina dnešních výrobců moderních televizí a monitorů už předem počítá s možností, že si budete chtít zakoupený přístroj pověsit na zeď pomocí držáku nebo uchytit na stojan. Proto již při výrobě osazuje na jeho zadní stranu otvory se závitem pro šrouby. To je samozřejmě praktické. Háček je v tom, že umístění těchto otvorů (tedy jejich vzájemná vzdálenost) se u jednotlivých typů přístrojů liší, a právě tento fakt je třeba zohlednit při výběru držáku nebo stojanu.

Aby jste věděli, který držák ke své televizi zvolit, musíte znát tzv. údaj VESA vaší televize (můžete se setkat i s pojmenováním VESA STANDARD nebo VESA NORMA). Ten udává rozteč – tedy svislou a vodorovnou vzdálenost montážních otvorů na zadní straně přístroje – a určuje, jaký typ držáku či stojanu se pro váš přístroj hodí.

Najdete-li tedy na štítku své televize označení VESA: 400×300 mm, znamená to, že vodorovná vzdálenost je 400 mm a svislá 300 mm. Pro Vaši televizi je tady nutné použít držák, či stojan umožňující VESA 400×300.

ABOUT US

Mentioning the days when a television stood in a single position on a table and viewers had to find a suitable position just to watch it sounds like something out of prehistoric times. By contrast, today's technology adapts seamlessly to the user's needs. As proof, there is a wide range of Stell brand products, which since 2005 include not only stationary, extendable and articulating mounts for televisions and AV equipment, but also various types of modern tables and shelves.

The main advantages of Stell products are not only top quality and maximum flexibility, but also simple operation, which ensures easy handling and convenient use. Those who love great design, will undoubtedly appreciate the attractive appearance typical for all Stell brand products.

There are many types mounts available for the multitudes of types and sizes of televisions and AV equipment. This wide range of products offers a solution to both owners of 100" screens who will appreciate the extendable articulating Stell mount with a load capacity of 70 kg, and ladies used to watching television on a 13" screen while cooking will be pleased with a simple stationary Stell mount installed on a kitchen cabinet.

The Stell brand also offers combinations of mounts with TV tables, or standalone universal tables for every interior in either a metal/glass or wood/glass design.

Tabletop mounts for televisions and monitors are also very popular as they make computer based work easier.

One of the more recent trends gaining traction not only in public areas but also as a part of modern interior design, are articulating ceiling mounts for screens measuring up to 70" and weighing up to 80 kg as well as stationary or extendable ceiling mounts for projectors.

The Stell brand also caters to fans of quality music. For DVDs and set-top-boxes it offers practical universal shelves and articulated loudspeaker wall mounts that contribute to a rich listening experience of both music and the spoken word.

Owners of satellites are also familiar with Stell products – high quality yet affordable antenna mounts offer significant flexibility – they can be mounted on walls, balconies or poles.

VESA

What is VESA?

Perhaps when selecting a suitable television mount you were surprised by the salesperson's question „A what type of VESA do you have?“... Information about VESA and the weight of the appliance constitutes the key parameters when selecting a television mount or stand.

The majority of today's modern television and monitor manufacturers already take into account that you may wish to mount the purchased appliance on a wall using a mount or to attach it to a stand. So already during production, they include threaded screw holes on the rear side. This is, of course, very practical. The catch is, however, that the location of these screw holes (their distance from each other) varies for individual types of appliances and this fact must be considered when selecting a mount or stand.

In order to know which mount to choose for your television, you need to know the VESA dimension of your TV (you may also encounter VESA STANDARD or VESA NORM). It describes the span, i.e. the vertical and horizontal distance between the screw holes on the rear side of the appliance – this determines the type of mount or stand that is suitable for your appliance.

When you find the VESA dimensions on the rating label of your TV: 400×300 mm means that the horizontal distance is 400 mm and the vertical distance is 300 mm. This means that you need to purchase a mount that supports VESA 400×300.



FAST ČR, a. s.

Černokostelecká 1621

251 01 Říčany

Czech Republic

www.stell-accessories.eu